

Zmluva o termínovanom úvere č. 498/2010/UZ

(ďalej len **zmluva o úvere**) uzavretá medzi stranami:

Mesto Rožňava, IČO: 00328758, Šafárikova, 048 01 Rožňava (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., IČO: 31 320 155, so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

- (a) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o úvere sú všetky jej prílohy, vrátane prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre úvery,
- (b) každý odkaz na zmluvu o úvere znamená odkaz na samotný text článkov 1 až 6 nižšie ako aj na všetky prílohy zmluvy o úvere,
- (c) pokiaľ nie je výslovne uvedené inak, výrazy uvedené s veľkým začiatočným písmenom majú význam, ktorý je im priradený v prílohe Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, a
- (d) v prípade rozporu medzi ustanoveniami článkov 1 až 6 nižšie a prílohami zmluvy o úvere (vrátane prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre úvery) je rozhodujúce to, čo je uvedené v ustanoveniach článkov 1 až 6 nižšie a pre prípad rozporu medzi prílohou Všeobecné obchodné podmienky pre úvery a ostatnými prílohami tejto zmluvy o úvere je rozhodujúce to, čo je uvedené v ostatných prílohách tejto zmluvy o úvere.

1. ÚVER

Veriteľ sa zaväzuje poskytnúť Dlžníkovi za podmienok dohodnutých v tejto zmluve o úvere peňažné prostriedky:

- (a) do celkovej výšky úveru a v dohodnutej mene: 1 000 000,00 EUR,
- (b) za účelom úhrady kapitálových výdavkov mesta Rožňava.

2. POSKYTNUTIE PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV

2.1 Veriteľ sa zaväzuje poskytnúť Dlžníkovi peňažné prostriedky na základe Dlžníkovej oprávnene podanej a riadne vyplnenej žiadosti za podmienky, že v deň, ktorým je datovaná žiadosť ako aj v Deň poskytnutia:

- (a) všetky vyhlásenia Dlžníka podľa tejto zmluvy o úvere a podľa všetkých ostatných dokumentov súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených sú správne a pravdivé, a
- (b) nenastal a ani nepretrvávajú Prípady porušenia zmluvy.

Žiadosť o poskytnutie peňažných prostriedkov musí byť v dohodnutej forme a po doručení Veriteľovi je neodvolateľná.

2.2 Dlžník nemôže požiadať Veriteľa o poskytnutie peňažných prostriedkov:

- (a) ak by požadovaný Deň poskytnutia mal nastať neskôr než 31.12.2010;
- (b) neskôr než v druhý pracovný deň pred požadovaným Dňom poskytnutia s výnimkou prípadu, ak Veriteľ písomne akceptuje aj neskorší deň;
- (c) kým nezaplatil odplatu za dojednanie záväzku poskytnúť peňažné prostriedky, pokiaľ je povinný takúto odplatu zaplatiť;
- (d) pred tým, než mu Veriteľ písomne potvrdil, že mu boli doručené všetky dokumentárne odkladacie podmienky uvedené v prílohe Odkladacie podmienky, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné.

Dlžník nemôže požiadať Veriteľa o poskytnutie peňažných prostriedkov, ktoré už boli raz splatené z akéhokoľvek dôvodu.

3. VRÁTENIE POSKYTNUTÝCH PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV

Dlžník sa zaväzuje vrátiť všetky poskytnuté peňažné prostriedky spôsobom stanoveným v prílohe Špecifické

podmienky úveru.

4. ÚROK

Dlžník sa zaväzuje Veriteľovi platiť z poskytnutých peňažných prostriedkov úrok vo výške podľa úrokovej sadzby stanovenej v prílohe Špecifické podmienky úveru. Dlžník sa zaväzuje platiť Veriteľovi úrok z nesplatenej čiastky poskytnutých peňažných prostriedkov mesačne, vždy v posledný deň kalendárneho mesiaca. Posledná splátka úrokov je splatná v deň splatnosti najneskoršie splatnej čiastky poskytnutých peňažných prostriedkov.

5. VYHLÁSENIA A ZÁVÄZKY

5.1 Dlžník potvrdzuje Veriteľovi, že:

- (a) každé z vyhlásení Dlžníka uvedených v tejto zmluve o úvere a iných dokumentoch súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených je pravdivé v deň uzavretia tejto zmluvy o úvere, a
- (b) každé z vyhlásení Dlžníka uvedených v tejto zmluve o úvere a iných dokumentoch súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených sa bude považovať za Dlžníkom pravdivo zopakované v deň podania každej žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov a v prvý deň každého kalendárneho mesiaca.

5.2 Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené touto zmluvou o úvere.

6. PREDČASNÉ SPLATENIE

6.1 Dlžník nemôže vypovedať poskytnutie úveru.

6.2 Ak nastane ktorákoľvek zo skutočností nazvaných v tejto zmluve o úvere ako Prípád porušenia zmluvy, bez ohľadu na to, či jej vznik mohli Dlžník alebo iná osoba ovplyvniť, kým táto skutočnosť pretrváva, Veriteľ je oprávnený písomne:

- (a) vypovedať poskytnutie úveru, a/alebo
- (b) vyzvať Dlžníka, aby všetky čiastky, ktoré sú dlžné podľa tejto zmluvy o úvere alebo ich časť určenú Veriteľom, splatil namiesto pôvodne dohodnutej doby splatnosti v čase určenom Veriteľom, čo sa Dlžník zaväzuje splniť.

Prílohy:

1. - Všeobecné obchodné podmienky pre úvery
2. - Odkladacie podmienky
3. - Vzor žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov
4. - Špecifické podmienky úveru

Dlžník:

Dňa:10.05. 2010

Obchodné meno/Názov: Mesto Rožňava

Meno: MUDr. Vladislav Laciak

Funkcia/Oprávnenie: primátor

Podpis:



Meno: Ing. Ján Štefan

Funkcia/Oprávnenie: prednosta

Podpis:

Veriteľ:

Dňa:10.05. 2010

Všeobecná úverová banka, a.s.

VÚB, a.s.
Mlynské nivy 1
829 90 Bratislava 25
81800/01

Meno: Ing. Zlatica Pekarčíková

Funkcia/Oprávnenie: riaditeľ firemného obchodného centra (na základe plnomocenstva zo dňa 01.04.2010)

Podpis:

Meno: Ing. Michaela Jamborová

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior (na základe plnomocenstva zo dňa 01.04.2010)

Podpis:

Ručiteľ:

So znením zmluvy o úvere a s ňou súvisiacich dokumentov som sa v plnom rozsahu oboznámil a bez výhrad súhlasím.

Dňa:10.05. 2010

I. Rožnavská, a.s.

Meno: Ing. Ján Štefan

Funkcia/Oprávnenie: predseda predstavenstva

Podpis:

Meno: Erika Mihalíková

Funkcia/Oprávnenie: člen predstavenstva

Podpis:

Príloha

Všeobecné obchodné podmienky pre úvery

Tento dokument predstavuje Všeobecné obchodné podmienky pre úvery spoločnosti Všeobecná úverová banka, a.s., ktoré sú prílohou a neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o úvere uzavretej medzi Veriteľom a Dlžníkom, ak nie je medzi Veriteľom a Dlžníkom výslovne dohodnuté inak.

1. Výkladové pravidlá a definície

Ak nie je medzi Veriteľom a Dlžníkom výslovne dohodnuté inak, nasledujúce pojmy uvedené s veľkým písmenom budú mať v zmluve o úvere nižšie uvedený význam:

Bežný účet znamená bežný účet Dlžníka, ktorého číslo je uvedené v zmluve o úvere alebo v prílohe zmluvy o úvere. Špecifické podmienky úveru. V prípade, že je poskytovaný kontokorentný úver, dochádza k poskytnutiu peňažných prostriedkov z kontokorentného úveru na ľarchu Bežného účtu, vedeného u Veriteľa.

Cenník Veriteľa znamená aktuálne platný Cenník VÚB, a.s. – Podnikatelia a iné právnické osoby.

Daňová zrážka znamená akúkoľvek zrážku dane, splnenie preddavkovej alebo zabezpečovacej povinnosti na daň, ako aj každý poplatok (vrátane úrokov z omeškania a pokút za porušenie povinnosti s nimi súvisiacimi) z platby vykonanej na základe zmluvy o úvere alebo v súvislosti s ňou.

Deň poskytnutia znamená každý deň osobitného poskytnutia peňažných prostriedkov, v ktorý dochádza k odpísaniu peňažných prostriedkov z Úverového účtu (v prípade peňažných prostriedkov poskytnutých ako termínovaný úver alebo ako revolvingový úver) alebo z Bežného účtu (v prípade peňažných prostriedkov poskytnutých ako kontokorentný úver).

EURIBOR znamená pre príslušné Úrokové obdobie sadzbu určenú Veriteľom ako sadzba, ktorá sa objaví o 11.00 hod. SEČ alebo približne v tomto čase v druhý pracovný deň (t.j. deň, kedy je v prevádzke systém TARGET) pred začiatkom príslušného Úrokového obdobia na strane EURIBOR01 služby REUTERS (alebo, ak dôjde k zmene v označení strany alebo k zániku služby, na takej strane takej služby, akú Veriteľ odôvodnene určí ako stranu alebo službu, ktorá svojimi parametrami najviac zodpovedá pôvodnej strane a službe) pre príslušnú menu a pre obdobie zhodné s príslušným Úrokovým obdobím.

Fixovaná úroková sadzba znamená pre prvé Úrokové obdobie sadzbu uvedenú v zmluve o úvere v článku II. ZÁKLADNÉ PODMIENKY v bode Úroková sadzba, potom pre každé ďalšie nasledujúce Úrokové obdobie vždy sadzbu určenú jednostranne Veriteľom, ktorú Veriteľ oznamuje Dlžníkovi vždy písomným oznámením pred začatím toho príslušného Úrokového obdobia, v ktorom sa má sadzba použiť, pričom medzi hlavné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť zmenu výšky Fixovanej úrokovej sadzby, patria najmä zmeny na finančných trhoch. Ak nie je Dlžníkovi do uplynutia predchádzajúceho Úrokového obdobia doručené ani podľa pravidiel pre doručovanie v článku 20. Všeobecných obchodných podmienok pre úvery žiadne oznámenie o výške Fixovanej úrokovej sadzby, použije sa pre Úrokové obdobie Fixovaná úroková sadzba požívaná v predchádzajúcom Úrokovom období.

LIBOR znamená pre príslušné Úrokové obdobie sadzbu určenú Veriteľom ako sadzba, ktorá sa objaví o 12.00 hod. SEČ alebo približne v tomto čase v druhý pracovný deň (t.j. deň, kedy je v prevádzke medzibankový platobný systém CHAPS v Londýne a v prípade sadzby LIBOR pre menu Euro deň, kedy je v prevádzke systém TARGET) pred začiatkom príslušného Úrokového obdobia na strane LIBOR01 služby REUTERS (alebo, ak dôjde k zmene v označení strany alebo k zániku služby, na takej strane takej služby, akú Veriteľ odôvodnene určí ako stranu alebo službu, ktorá svojimi parametrami najviac zodpovedá pôvodnej strane a službe) pre príslušnú menu a pre obdobie zhodné s príslušným Úrokovým obdobím.

Ovládajúca osoba znamená osobu označenú ako ovládajúca osoba v § 66a Obchodného zákonníka.

Ovládaná osoba znamená osobu označenú ako ovládaná osoba v § 66a Obchodného zákonníka.

Podstatný nepriaznivý dopad znamená podstatný nepriaznivý dopad na (a) podnikateľskú a/alebo finančnú situáciu príslušnej osoby; a/alebo (b) schopnosť príslušnej osoby plniť jej záväzky podľa zmluvy o úvere, ručiteľskej listiny alebo iného súvisiaceho dokumentu; a/alebo (c) platnosť alebo vymožitelnosť zmluvy o úvere, ručiteľskej listiny alebo iného súvisiaceho dokumentu.

PRIBOR znamená pre príslušné Úrokové obdobie sadzbu určenú Veriteľom ako sadzba, ktorá sa objaví o 11.00 hod. SEČ alebo približne v tomto čase v druhý pracovný deň (t.j. deň, kedy je v prevádzke medzibankový platobný systém CERTIS v Prahe) pred začiatkom príslušného Úrokového obdobia na strane PRIBOR= služby REUTERS (alebo, ak dôjde k zmene v označení strany alebo k zániku služby, na takej strane takej služby, akú Veriteľ odôvodnene určí ako stranu alebo službu, ktorá svojimi parametrami najviac zodpovedá pôvodnej strane a službe) pre príslušnú menu a pre obdobie zhodné s príslušným Úrokovým obdobím.

Pripad porušenia zmluvy znamená ktorúkoľvek zo skutočností, ktoré sú takto nazvané v článku 10 nižšie.

Ručiteľ znamená každú osobu, ktorá ručí za záväzky Dlžníka vyplývajúce zo zmluvy o úvere alebo súvisiace s ňou.



VÚB BANKA

VÚB, a.s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava 25
Obch. reg.: Okresný súd Bratislava 1
Oddiel. Sa, Vložka č. 341/B, IČO: 31320155, vub.sk

Úverový účet znamená evidenčný účet vedený Veriteľom v súvislosti s termínovaným úverom alebo revolvingovým úverom, na ťarchu ktorého dochádza k poskytnutiu peňažných prostriedkov z úveru a ktorého číslo Veriteľ oznámi Dlžníkovi vo výpise z Úverového účtu zasielanom Dlžníkovi.

Úrokové obdobie znamená:

- (a) v prípade pohyblivej úrokovej sadzby počítanej s pomocou EURIBORu, LIBORu alebo PRIBORu, obdobie, ktorého dĺžka je určená v zmluve o úvere alebo v prílohe Špecifické podmienky úveru, a ktoré plynie nasledovne:
- (i) prvé Úrokové obdobie sa začína:
 - (A) v prípade termínovaného a revolvingového úveru v Deň poskytnutia prvej osobitne poskytnutej časti peňažných prostriedkov a vzťahuje sa na všetky peňažné prostriedky poskytnuté počas prvého Úrokového obdobia, pokiaľ v zmluve o úvere nie je uvedené inak;
 - (B) v prípade kontokorentného úveru v deň, kedy je Dlžník podľa zmluvy o úvere oprávnený prvýkrát požiadať o poskytnutie peňažných prostriedkov, pokiaľ v zmluve o úvere nie je uvedené inak;
 - (ii) každé nasledujúce Úrokové obdobie sa začína momentom uplynutia predchádzajúceho Úrokového obdobia a vzťahuje sa na všetky peňažné prostriedky poskytnuté počas tohto Úrokového obdobia aj na všetky predtým poskytnuté a nesplatené peňažné prostriedky; a
- (b) v prípade pohyblivej úrokovej sadzby počítanej ako súčet Základnej sadzby a marže, obdobie, ktoré sa začína v deň, ktorý je ako deň účinnosti Základnej sadzby uvedený v oznámení Veriteľa o novej Základnej sadzbe a končí v deň bezprostredne predchádzajúci dňu, ktorý je ako deň účinnosti Základnej sadzby uvedený v najbližšie nasledujúcom oznámení Veriteľa o novej Základnej sadzbe s výnimkou prvého Úrokového obdobia, ktoré sa začína:
- (i) v prípade termínovaného a revolvingového úveru v Deň poskytnutia prvej osobitne poskytnutej časti peňažných prostriedkov a vzťahuje sa na všetky v tomto období nesplatené peňažné prostriedky, pokiaľ v zmluve o úvere nie je uvedené inak;
 - (ii) v prípade kontokorentného úveru v deň, kedy je Dlžník podľa zmluvy o úvere oprávnený prvýkrát požiadať o poskytnutie peňažných prostriedkov, ak je však v zmluve o úvere v článku II. ZÁKLADNÉ PODMIENKY výslovne osobitne uvedený Dátum poskytnutia úverového rámca, vtedy prvé Úrokové obdobie začína v deň Dátumu poskytnutia úverového rámca
- (c) v prípade Fixovanej úrokovej sadzby obdobie, ktorého dĺžka je uvedené v zmluve o úvere v článku II. ZÁKLADNÉ PODMIENKY v bode Úroková sadzba, pričom každé nasledujúce Úrokové obdobie sa začína momentom uplynutia predchádzajúceho Úrokového obdobia a prvé Úrokové obdobie začína:
- (i) v prípade termínovaného úveru v Deň poskytnutia prvej osobitne poskytnutej časti peňažných prostriedkov a vzťahuje sa na všetky v tomto období nesplatené peňažné prostriedky, pokiaľ v zmluve o úvere nie je uvedené inak;
 - (ii) v prípade kontokorentného úveru v deň, kedy je Dlžník podľa zmluvy o úvere oprávnený prvýkrát požiadať o poskytnutie peňažných prostriedkov, ak je však v zmluve o úvere výslovne osobitne uvedený Dátum poskytnutia úverového rámca, vtedy prvé Úrokové obdobie začína v deň Dátumu poskytnutia úverového rámca.

Základná sadzba znamená platnú a účinnú sadzbu určenú jednostranne Veriteľom, ktorá bola pod označením "Základná sadzba pre podnikateľské úvery" pre menu zhodnú s menou úveru naposledy oznámená na internetovej stránke Veriteľa, pričom medzi hlavné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť zmenu výšky Základnej sadzby, patrí najmä: (i) zmena výšky limitnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky pre týždňové REPO tendre pre prípad Základnej sadzby stanovenej v mene euro, (ii) zmena výšky sadzby Federal Funds Target Rate FED (Federálny rezervný systém USA) pre jednodňové operácie pre prípad Základnej sadzby stanovenej v amerických dolároch, (iii) zmena výšky limitnej úrokovej sadzby Českej národnej banky pre dvojtyždňové REPO tendre pre prípad Základnej sadzby stanovenej v CZK, (iv) zmena výšky limitnej úrokovej sadzby Bank of England pre jednodňové REPO tendre pre prípad Základnej sadzby stanovenej v GBP, (v) ako aj zmeny rozdielov medzi kótovanými medzibankovými úrokovými sadzbami a sadzbami uvedenými pod (i), (ii), (iii), (iv).

V zmluve o úvere:

nakladanie znamená predaj, odplatný prevod, bezodplatný prevod, zámenu, nájom, odplatné alebo bezodplatné prenechanie do užívania, výpožičku, a to tak dobrovoľne ako aj nedobrovoľne (napr. v prípade exekúcie), a **nakladať** sa bude vykladať v súlade s tým, ako je ššie uvedeným;

za to, že Prípád porušenia zmluvy **trvá** alebo **pretrváva** ak Dlžník tento stav neodstránil alebo ak sa Veriteľ práv vyplývajúcich zmluvu písomne nevzdal;

na **osobu** (vrátane Veriteľa a Dlžníka) zahŕňa aj jej právnych nástupcov ako aj postupníkov a nadobúdateľov práv alebo povinností, ktorí sa stali postupníkmi alebo nadobúdateľmi práv alebo záväzkov v súlade so zmluvou, do práv a/alebo povinností z ktorej

vyplývajú **koľvek dokument** (vrátane zmluvy o úvere) znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien.

Veriteľ môže poskytnúť úver ako (a) úver, alebo (c) kontokorentný úver.

* podľa dohody Dlžníka a Veriteľa poskytnuté peňažné prostriedky jednorazovo alebo v viacero etapách v zmluve o úvere, pričom Dlžník je povinný poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť Veriteľovi podľa stanovenej v zmluve o úvere, a pričom poskytnuté peňažné prostriedky, ktoré už Dlžník raz



Revolvingový úver je úver, z ktorého môžu byť poskytnuté peňažné prostriedky na viackrát podľa limitov celkovej výšky úveru pre príslušné obdobia, ktoré sú uvedené v zmluve o úvere a v rámci každého takéhoto obdobia jednorazovo alebo na viackrát až do výšky limitu celkovej výšky úveru pre príslušné obdobie, pričom s výnimkou posledného obdobia je Dlžník v posledný deň každého obdobia povinný poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť tak, aby v tento deň celková čiastka všetkých poskytnutých peňažných prostriedkov neprevyšovala celkovú výšku úveru stanovenú pre nasledujúce obdobie a v posledný deň posledného obdobia je Dlžník povinný vrátiť všetky poskytnuté a nesplatené peňažné prostriedky. Poskytnuté peňažné prostriedky, ktoré už boli raz vrátené je možné podľa zmluvy o úvere opätovne poskytnúť len podľa limitov celkovej výšky úveru a na obdobia uvedené v zmluve o úvere.

Kontokorentný úver je úver, z ktorého môžu byť peňažné prostriedky poskytnuté na viackrát podľa limitov celkovej výšky úveru pre príslušné obdobia, ktoré sú uvedené v zmluve o úvere a v rámci každého takéhoto obdobia na viackrát až do výšky limitu celkovej výšky úveru pre príslušné obdobie, a to formou vykonania príkazov na úhradu platieb Dlžníka z Bežného účtu vedeného u Veriteľa alebo akoukoľvek inou písomne dohodnutou formou nakladania so zostatkom na Bežnom účte vedenom u Veriteľa, aj keď na to Dlžník nemá na tomto účte dostatok peňažných prostriedkov, pričom s výnimkou posledného obdobia je Dlžník v posledný deň každého obdobia povinný poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť tak, aby v tento deň celková čiastka všetkých poskytnutých peňažných prostriedkov neprevyšovala celkovú výšku úveru stanovenú pre nasledujúce obdobie a v posledný deň posledného obdobia je Dlžník povinný vrátiť všetky poskytnuté a nesplatené peňažné prostriedky.

3. Odkladacie podmienky

Ak sú v zmluve o úvere alebo v prílohe zmluvy o úvere Odkladacie podmienky dohodnuté odkladacie podmienky, Dlžník sa zaväzuje, že všetky dokumenty na splnenie odkladacích podmienok na svoje náklady zadováži a predloží Veriteľovi, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné. Veriteľ nie je povinný potvrdiť Dlžníkovi doručenie týchto dokumentov, ak ich forma alebo obsah nebudú pre Veriteľa akceptovateľné.

4. Platby

Ak v zmluve o úvere nie je uvedené, kedy je pohľadávka Veriteľa splatnou, takáto pohľadávka je splatnou najneskôr v tretí pracovný deň odo dňa doručenia výzvy Veriteľa na zaplatenie. S výnimkou prípadu platby formou započítania podľa článku 16 nižšie alebo platby formou inkasa podľa článku 17 písm. (c) nižšie, Dlžník uhradí každú dlžnú čiastku v súvislosti s peňažnými prostriedkami poskytnutými ako termínovaný úver alebo ako revolvingový úver v prospech Úverového účtu a v súvislosti s peňažnými prostriedkami poskytnutými ako kontokorentný úver v prospech Bežného účtu vedeného u Veriteľa, alebo v prospech takého účtu, ktorého číslo bude Dlžníkovi vopred písomne oznámené Veriteľom, a to v jej deň splatnosti a v mene úveru. Dlžník nemôže započítať žiadnu svoju pohľadávku voči akejkoľvek pohľadávke Veriteľa vyplývajúcej zo zmluvy o úvere alebo súvisiacej s ňou.

V prípade akejkoľvek platby Veriteľovi (vrátane započítania podľa článku 16 nižšie a inkasa podľa článku 17 nižšie), ktorá nie je označená žiadnym konštantným symbolom alebo je označená konštantným symbolom 498, pričom platba je vo výške nižšej než je súhrnná výška čiastok splatných k tomu istému dňu, ak Veriteľ neurčí inak, platba sa započíta najprv na úhradu úroku z omeškania, potom úroku a napokon istiny.

5. Výpočet úroku, úrok z omeškania, úrokové obdobia

Veriteľ oznamuje Základnú sadzbu vyvesením príslušnej sadzby v obchodných priestoroch Veriteľa a jej zverejnením na internetovej stránke Veriteľa. Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že každé nové určenie alebo zmena Základnej sadzby je pre Dlžníka záväzná odo dňa účinnosti príslušnej sadzby uvedeného v oznámení Veriteľa podľa predchádzajúcej vety.

Veriteľ môže určiť a kedykoľvek zmeniť Základnú sadzbu podľa svojho vlastného vyhodnotenia situácie na finančnom trhu, pričom prihliada najmä na okolnosti uvedené v definícii Základnej sadzby.

Ak je úroková sadzba stanovená zmluvou o úvere ako pohyblivá úroková sadzba a počíta sa s pomocou EURIBORu, LIBORu alebo PRIBORu, na všetky poskytnuté peňažné prostriedky sa vzťahujú po sebe nasledujúce Úrokové obdobia.

Ak má byť úrok počítaný s pomocou EURIBORu, LIBORu alebo PRIBORu a ak nebudú existovať hodnoverné a primerané prostriedky na určenie EURIBORu, LIBORu alebo PRIBORu, Veriteľ

- o takejto situácii bez zbytočného odkladu upovedomí Dlžníka, a
- akonáhle to bude prakticky možné stanoví úrokovú sadzbu pre príslušné Úrokové obdobie ako súčet (1) marže uvedenej v prílohe zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru, a (2) sadzby, ktorú Veriteľ určí, ako percentuálna sadzba p.a. predstavujúca náklad refinancovania Veriteľa z akéhokoľvek zdroja, ktorý si Veriteľ odôvodnene zvolil.

Každá čiastka úroku podľa zmluvy o úvere, stanoveného percentuálne na ročnej báze (p. a.) sa počíta s použitím nasledujúceho vzorca:

$$P = (A \cdot D \cdot R) / (360 \cdot 100)$$

Metódou 365/360 dní v roku, kde: (a) P je príslušná čiastka úroku; (b) A je suma, z ktorej sa úrok počíta; (c) D je počet skutočne uplynutých dní, za ktoré sa úrok počíta; (d) R je sadzba stanovená podľa zmluvy o úvere; a (e) * je znakom násobenia.



VUB BANKA

VÚB, a.s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava 25
Obch. reg.: Okresný súd Bratislava 1
Oddiel. Sa, vložka č. 341/B, IČO: 31320155, vub.sk

Ak Dlížnik v prípade termínovaného alebo revolvingového úveru nezaplatí akúkoľvek splatnú čiastku istiny na základe zmluvy o úvere alebo v súvislosti s ňou riadne a včas, zaväzuje sa zaplatiť Veriteľovi úrok z omeškania v sadzbe 5 % p.a. nad rámec úroku. Ak Dlížnik v prípade kontokorentného úveru nezaplatí akúkoľvek splatnú čiastku záporného zostatku na Bežnom účte riadne a včas, zaväzuje sa zaplatiť Veriteľovi z tejto splatnej ale nezaplátenej čiastky úrok z omeškania v sadzbe, ktorou v čase takého omeškania Veriteľ bežne úročí nepovolené prečerpania na bežných účtoch vedených u Veriteľa.

6. Dane

Dlížnik sa zaväzuje vykonať každú platbu podľa zmluvy o úvere alebo v súvislosti s ňou bez zrazenia alebo zadržania akejkoľvek čiastky s výnimkou prípadu, ak je právnymi predpismi požadovaná Daňová zrážka. Ak Dlížnikovi ukladá právny predpis povinnosť vykonať Daňovú zrážku, Dlížnik musí (a) vykonať Daňovú zrážku v lehote a spôsobom vyžadovaným príslušným právnym predpisom, (b) bezodkladne po vykonaní Daňovej zrážky predložiť Veriteľovi dôkaz o tom, že bola vykonaná, a (c) vykonať platbu Veriteľovi tak, že táto bude zvýšená o takú čiastku, ktorá zabezpečí, aby Veriteľ dostal aj po vykonaní Daňovej zrážky platbu v takej výške, v akej by ju bol býval dostal v prípade, ak by právny predpis neukladal Dlížnikovi povinnosť vykonať Daňovú zrážku.

Každá čiastka splatná Veriteľovi podľa zmluvy o úvere alebo v súvislosti s ňou (vrátane odplát Veriteľa a náhrady jeho účelne a preukázateľne vynaložených výdavkov) je v zmluve o úvere uvedená bez dane z pridanej hodnoty, ktorá môže byť splatná v súvislosti s platbou takej čiastky. Ak bude takáto daň splatná, Dlížnik je povinný zaplatiť Veriteľovi okrem samotnej čiastky splatnej podľa zmluvy o úvere alebo v súvislosti s ňou aj príslušnú čiastku takejto dane.

7. Záväzná vyhlásenia

Pre účely zmluvy o úvere Dlížnik poskytuje Veriteľovi nasledujúce vyhlásenia:

- (a) Dlížnik má (1) právnu subjektivitu, a spôsobilosť na právne úkony podľa právnych predpisov Slovenskej republiky, ako aj riadne oprávnenie vykonávať činnosť, ktorú vykonáva, (2) pričom v prípade, ak je Dlížnik obcou alebo mestom, potom je obcou alebo mestom, ktoré je právnickou osobou podľa zákona č. 369/1990 Zb., alebo zákona č. 401/1990 Zb. alebo zákona č. 377/1990 Zb., všetky uvedené zákony v ich aktuálnom znení, alebo iných zákonov, ktoré ich nahradia, (3) prípadne ak Dlížnik je samosprávnym krajom (vyšším územným celkom), je právnickou osobou podľa zákona č. 302/2001 Z. z., v aktuálnom znení, alebo iného zákona, ktorý ho nahradi,
- (b) Dlížnik získal všetky súhlasy a podnikol všetky kroky potrebné podľa: (1) právnych predpisov, (2) svojich interných predpisov a dokumentov, pokiaľ nejaké interné predpisy a dokumenty existujú, ako aj (3) akýchkoľvek iných dokumentov, ktorými je viazaný, na to, aby platne uzavrel zmluvu o úvere a každý iný dokument s ňou súvisiaci, ktorého je zmluvnou stranou a aby plnil všetky povinnosti, ktoré v ňom na seba prevzal, a ak je Dlížnik obcou, mestom, alebo samosprávnym krajom, potom Dlížnik v súvislosti s uzavretím zmluvy o úvere a plnením povinností z nej postupoval navyše aj v súlade s pravidlami a postupmi týkajúcimi sa verejného obstarávania podľa príslušných právnych predpisov,
- (c) zmluva o úvere a každý dokument, ktorého je Dlížnik zmluvnou stranou v súvislosti so zmluvou o úvere je platný a pre neho záväzný,
- (d) uzavretie zmluvy o úvere a každého dokumentu v súvislosti so zmluvou o úvere, ktorého je Dlížnik zmluvnou stranou a jeho plnenie povinností podľa takého dokumentu nie je v rozpore: (1) so žiadnym právnym predpisom, (2) so žiadnym z jeho interných predpisov a dokumentov, pokiaľ nejaké interné predpisy a dokumenty existujú, ani (3) so žiadnym iným dokumentom, ktorým je viazaný,
- (e) riadna účtovná závierka Dlížníka (ak má Dlížnik Ovládanú osobu, tak konsolidovaná a ak má Dlížnik povinnosť auditu riadnej účtovnej závierky, tak auditovaná) naposledy doručená Veriteľovi (1) bola pripravená v súlade so slovenskými účtovnými predpismi, ktoré boli konzistentne aplikované počas celého účtovného obdobia, za ktoré bola pripravená, (2) poskytuje verný a pravdivý obraz o skutočnostiach, ktoré sú predmetom účtovníctva Dlížníka a o finančnej situácii ku dňu, ku ktorému bola vyhotovená, to všetko za predpokladu, že Dlížnik je povinný viesť účtovníctvo podľa osobitných právnych predpisov,
- (f) odo dňa, ku ktorému bola vyhotovená riadna účtovná závierka Dlížníka (ak má Dlížnik Ovládanú osobu, tak konsolidovaná a ak má Dlížnik povinnosť auditu riadnej účtovnej závierky, tak auditovaná) za posledné účtovné obdobie Dlížníka predchádzajúce účtovnému obdobiu, v ktorom bola uzavretá zmluva o úvere, nedošlo ku žiadnej podstatnej negatívnej zmene v jeho finančnej situácii (ak má Dlížnik Ovládanú osobu, tak konsolidovanej finančnej situácii), to všetko za predpokladu, že Dlížnik je povinný viesť účtovníctvo podľa osobitných právnych predpisov,
- (g) neprebíha ani nehrozí žiaden spor ani konanie (vrátane súdneho, rozhodcovského a správneho konania), ktoré by mohli, ak by skončili nepriaznivo, mať Podstatný nepriaznivý dopad na Dlížníka,
- (h) každá informácia predložená Dlížníkom v súvislosti s uzavretím zmluvy o úvere je správna a pravdivá ku dňu, ku ktorému bola predložená a Dlížnik neopomenul predložiť Veriteľovi žiadnu informáciu, ktorej predloženie by spôsobilo, že iná informácia, ktorá bola Veriteľovi predložená by sa stala nepravdivou alebo zavádzajúcou,
- (i) Dlížnik neuznal žiaden svoj dlh formou vykonateľnej notárskej zápisnice voči žiadnej osobe ani nezriadiil žiadne záložné právo ani iné právo zabezpečenia k žiadnemu svojmu existujúcemu alebo budúcemu majetku, ani neposkytol ručenie ani iný spôsob zabezpečenia záväzkov tretej osoby, s výnimkou záložných práv, vykonateľných notárskych zápisníc alebo iných práv zabezpečenia, údaje o ktorých boli písomne oznámené Veriteľovi Dlížníkom pred uzavretím zmluvy o úvere,
- (j) Dlížnik pod sankciou okamžitej splatnosti celej dlžnej sumy ku dňu, kedy sa Veriteľ dozvedel o nepravdivosti tohto vyhlásenia, vrátane splatnosti úrokov za celú dohodnutú dobu úveru vyhlasuje, že nemá k Veriteľovi osobitný vzťah podľa § 35 zákona o bankách č. 483/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov,
- (k) pri vykonaní každej platby podľa zmluvy o úvere alebo v súvislosti s ňou Dlížnik použije výhradne finančné prostriedky, ktoré sú jeho vlastníctvom, a v prípade, ak je Dlížnik fyzickou osobou a má prípadne mal bezpodielové spoluvlastníctvo manželov, potom aj finančné prostriedky, ktoré sú v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov, prípadne sú súčasťou zaniknutého a zatiaľ nevyporiadaného bezpodielového spoluvlastníctva manželov,
- (l) Dlížnik vystavuje každý dokument a uzatvára každú zmluvu, ktorej je zmluvnou stranou a každý dokument súvisiaci s takou zmluvou, vo vlastnom mene a na svoj vlastný účet.



8. Informačné povinnosti

8.1. Do času úplného splnenia všetkých peňažných záväzkov na základe zmluvy o úvere a každého s ňou súvisiaceho dokumentu voči Veriteľovi sa Dlžník zaväzuje doručovať Veriteľovi:

- riadnu účtovnú závierku Dlžníka (ak má Ovládanú osobu, tak konsolidovanú a ak má povinnosť auditu riadnej účtovnej závierky, tak auditovanú a spolu so správou audítora) za každé z jeho účtovných období, a to bez zbytočného odkladu po tom, ako bola vyhotovená, najneskôr však do 95 dní odo dňa skončenia príslušného účtovného obdobia, to všetko za predpokladu, že Dlžník je povinný viesť účtovníctvo podľa osobitných právnych predpisov;
- priebežné účtovné výkazy Dlžníka za každý kalendárny štvrťrok s výnimkou posledného kalendárneho štvrťroka v roku, a to bez zbytočného odkladu po tom, ako boli vyhotovené, najneskôr však do 30 dní odo dňa skončenia príslušného kalendárneho štvrťroka, avšak u Dlžníka, ktorý je mestom, obcou alebo samosprávnym krajom len za predpokladu, že také dokumenty existujú;
- kópiu daňového priznania Dlžníka, a to bez zbytočného odkladu po tom, ako bolo podané.

8.2. Do času úplného splnenia všetkých peňažných záväzkov na základe zmluvy o úvere a každého s ňou súvisiaceho dokumentu voči Veriteľovi sa Dlžník zaväzuje oznamovať Veriteľovi:

- každú zmenu v postupoch, podľa ktorých sa vyhotovuje riadna účtovná závierka Dlžníka a ďalšie informácie v takom rozsahu, aby umožnili Veriteľovi vykonať porovnanie finančnej situácie Dlžníka pred zmenou a po zmene, to všetko za predpokladu, že Dlžník je povinný viesť účtovníctvo podľa osobitných právnych predpisov;
- každý zámer (1) znížiť základné imanie Dlžníka, ak Dlžník základné imanie má, (2) zmeniť obchodné meno, názov, sídlo, štatutárny orgán alebo člena štatutárneho orgánu Dlžníka, ak ich Dlžník má a v prípade, že je Dlžník fyzickou osobou, každý zámer a/alebo rozhodnutie zmeniť svoje osobné údaje, obchodné meno alebo miesto podnikania, (3) podať návrh na konkurz, reštrukturalizáciu alebo obdobné konanie voči Dlžníkovi, ukončiť svoju podnikateľskú činnosť, (4) zmeniť právnu formu, ak je to právne možné, vstúpiť do likvidácie alebo rozhodnúť o zrušení bez likvidácie Dlžníka, ak je to právne možné, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o takomto zámere dozvie;
- každé rozhodnutie príslušného orgánu Dlžníka o veci uvedenej v odseku (b) vyššie, ak taký orgán Dlžníka existuje, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo bolo takéto rozhodnutie prijaté;
- informácie o akomkoľvek existujúcom alebo hroziacom spore alebo konaní (vrátane súdneho, rozhodcovského a správneho konania), ktoré by mohli, ak by skončili nepriaznivo, mať Podstatný nepriaznivý dopad na Dlžníka, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo sa takéto informácie dozvedel;
- že Dlžníkovi bolo doručené upovedomenie o začatí exekúcie alebo výkonu rozhodnutia spolu s kópiou takého upovedomenia, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo je takéto upovedomenie doručené;
- aktualizovaný zoznam spoločníkov/akcionárov Dlžníka, ak existujú spoločníci/akcionári Dlžníka a ak má Dlžník aspoň jednu Ovládanú osobu, tak aj aktualizovaný zoznam Ovládaných osôb Dlžníka, a to bez zbytočného odkladu po akejkoľvek zmene v ktoromkoľvek zozname, ako aj po tom, čo o to Veriteľ požiadal;
- skutočnosť, že nastal Prípád porušenia zmluvy a to bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o tom dozvedel;
- každú ďalšiu informáciu týkajúcu sa plnenia povinností podľa zmluvy o úvere alebo v súvislosti s ňou alebo finančnej situácie Dlžníka, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo o to Veriteľ požiadal.

9. Všeobecné povinnosti

Do úplného splnenia všetkých peňažných záväzkov na základe zmluvy o úvere a každého s ňou súvisiaceho dokumentu voči Veriteľovi sa Dlžník zaväzuje plniť riadne a včas nasledujúce povinnosti:

- dodržiavať v každom podstatnom smere všetky právne predpisy a záväzné rozhodnutia, nariadenia, licencie (bez ohľadu na ich formu a názov) vydané príslušnými orgánmi, týkajúce sa ochrany životného prostredia, ktoré sa na Dlžníka vzťahujú;
- neziadať žiadne právo zabezpečenia k svojmu existujúcemu ani budúcemu majetku, ani dovoliť aby došlo k vzniku práva zabezpečenia alebo k zaťaženiu právom tretej osoby, k jeho existujúcemu ani budúcemu majetku s výnimkou prípadu, ak k tomu dal Veriteľ predchádzajúci písomný súhlas;
- nenakladať so svojím majetkom s výnimkou nakladania s majetkom pri výkone bežnej podnikateľskej činnosti osoby, ktorá s majetkom nakladá za bežných trhových podmienok a s výnimkou prípadu, ak k tomu dal Veriteľ predchádzajúci písomný súhlas;
- s výnimkou prípadu, ak k tomu dal Veriteľ predchádzajúci písomný súhlas, neuzavrieť: (i) zmluvu o úvere, zmluvu o pôžičke ani o inom dočasnom poskytnutí peňažných prostriedkov žiadneho charakteru (vrátane vydania dlhopisu, vystavenia zmenky, uzavretia zmluvy o finančnom leasingu alebo inej zmluvy s podobným ekonomickým účinkom), na základe ktorej by bol oprávnený prijať alebo povinný poskytnúť peňažné prostriedky alebo by prevzal povinnosti ekonomicky podobné povinnosti vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky; (ii) zmluvu, na základe ktorej by došlo alebo mohlo dôjsť k vystaveniu bankovej záruky, alebo k poskytnutiu iného práva zabezpečenia, akoukoľvek treťou osobou v súvislosti s plnením jeho záväzkov;
- neposkytnúť žiadne zabezpečenie žiadneho záväzku žiadnej inej osoby s výnimkou prípadu, ak k tomu dal Veriteľ predchádzajúci písomný súhlas;
- v prípade, ak je Dlžník podnikateľom, zabezpečiť aby v hlavnom predmete podnikateľskej činnosti Dlžníka nedošlo k žiadnej podstatnej zmene s výnimkou prípadu, ak k tomu dal Veriteľ predchádzajúci písomný súhlas;
- neuskutočniť a zabezpečiť, aby nedošlo k zlúčeniu ani splynutiu Dlžníka so žiadnou inou osobou ani rozdeleniu na viaceré osôb, ak je zlúčenie, splynutie alebo rozdelenie Dlžníka v zmysle Obchodného zákonníka právne možné, s výnimkou prípadu, ak k tomu dal Veriteľ predchádzajúci písomný súhlas;
- poistiť svoj majetok a zodpovednosť za svoju činnosť v rozsahu a spôsobom, ktorým by s náležitou starostlivosťou bežne postupoval iný subjekt vykonávajúci činnosť a vlastníaci majetok porovnateľné s činnosťami a majetkom príslušnej osoby;
- neudeliť v súvislosti so žiadnym svojím dlhom voči akejkoľvek osobe súhlas s vykonateľnosťou vo forme vykonateľnej notárskej zápisnice s výnimkou prípadu, ak k tomu dal Veriteľ predchádzajúci písomný súhlas;

- (j) zabezpečiť, aby všetky peňažné prostriedky poskytnuté na základe zmluvy o úvere boli použité výlučne na účel stanovený zmluvou o úvere;
- (k) v prípade kontokorentného úveru nevypovedať zmluvu o vedení Bežného účtu uzavretú s Veriteľom ani inak nezrušiť Bežný účet vedený u Veriteľa pred úplným splatením záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy o úvere;
- (l) preukázať Veriteľovi zaplatenie poisťného za nehnuteľný majetok - stavby, ku ktorému bolo zriadené záložné právo na zabezpečenie pohľadávok Veriteľa v súvislosti s touto zmluvou o úvere, bez ohľadu na to, či je záložcom Dižník alebo akákoľvek iná tretia osoba, a to po prvýkrát ku dňu uzavretia zmluvy o zriadení záložného práva a následne pravidelne ku dňu splatnosti poisťného, najmenej však raz ročne;
- (m) umožniť Veriteľovi na jeho požiadanie prístup k informáciám, vrátane prístupu k dokumentom, prístup do priestorov a k akémukoľvek majetku Dižníka (najmä k zásobám, avšak bez obmedzenia na zásoby), aké bude Veriteľ požadovať za účelom preverenia plnenia povinností Dižníka podľa zmluvy o úvere a každého s ňou súvisiaceho dokumentu a pravdivosti a správnosti informácií predložených Veriteľovi.

10. Porušenie zmluvy o úvere

Každá z nasledujúcich skutočností sa považuje za Prípád porušenia zmluvy bez ohľadu na to, či jej nastanie mohli Dižník alebo iná osoba ovplyvniť:

- (a) Dižník nezaplatí čiastku dlžnú podľa zmluvy o úvere alebo iného súvisiaceho dokumentu v deň jej splatnosti spôsobom vyžadovaným v takom dokumente;
- (b) Dižník nedodrží akúkoľvek povinnosť vyplývajúcu zo zmluvy o úvere alebo iného súvisiaceho dokumentu;
- (c) ktorékoľvek z vyhlásení, ktoré bolo urobené alebo ktoré sa považovalo za zopakované Dižníkom v zmluve o úvere alebo ktoromkoľvek inom súvisiacom alebo Dižníkom predloženom dokumente (vrátane žiadosti Dižníka, na základe ktorej bola zmluva o úvere uzavretá), bolo nepravdivé v deň, kedy bolo urobené alebo v deň, kedy sa považovalo za zopakované;
- (d) akákoľvek čiastka dlhu Dižníka nie je zaplatená v deň jej splatnosti, alebo sa stane predčasne splatnou alebo splatnou na prvé požiadanie veriteľa – tretej osoby, alebo Veriteľa v prípade čiastky dlžnej podľa akéhokoľvek iného dokumentu uzavretého medzi Veriteľom a Dižníkom (vrátane akýchkoľvek iných zmlúv o úvere alebo s nimi súvisiacich dokumentov), alebo hrozí, že sa tak stane v dôsledku porušenia povinnosti príslušnej osoby;
- (e) Dižník sa stane alebo môže byť považovaný za platobne neschopného alebo predĺženého pre účely akéhokoľvek právneho predpisu, ktorý sa na neho vzťahuje;
- (f) Dižník vyhlási alebo uzná voči ktorémukoľvek svojmu veriteľovi alebo akejkoľvek inej osobe svoju neschopnosť splácať svoje dlžné čiastky v čase ich splatnosti;
- (g) Dižník začne rokovanie s viacerými veriteľmi o akejkoľvek reštrukturalizácii alebo zmene splatnosti svojho dlhu;
- (h) Dižník alebo akákoľvek iná osoba podá návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok Dižníka, na reštrukturalizáciu alebo na začatie iného podobného konania voči Dižníkovi v akejkoľvek krajine, to všetko za predpokladu, že vyhlásenie konkurzu na majetok Dižníka, reštrukturalizácia alebo začatie iného obdobného konania voči Dižníkovi je právne možné;
- (i) dôjde k návrhu na zasadnutie štatutárneho alebo iného orgánu Dižníka (alebo k jeho rozhodovaniu per rollam), ak taký orgán Dižníka existuje, za účelom prerokovania návrhu na podanie návrhu na vyhlásenie konkurzu, na reštrukturalizáciu, na likvidáciu alebo na zrušenie bez likvidácie;
- (j) voči Dižníkovi bude podaný návrh na exekúciu, výkon rozhodnutia alebo na podobné konanie, ktorého účelom je nútený výkon právoplatného rozhodnutia;
- (k) Dižník prestane vykonávať alebo nastali okolnosti (vrátane zámeru príslušnej osoby), ktoré môžu smerovať k zastaveniu vykonávania, jeho hlavného predmetu podnikateľskej činnosti v prípade, ak je Dižník podnikateľom;
- (l) plnenie povinností Veriteľa alebo Dižníka podľa zmluvy o úvere alebo ktoréhokoľvek iného súvisiaceho dokumentu je v rozpore alebo sa dostane do rozporu s právnymi predpismi alebo to príslušná osoba tvrdí;
- (m) Dižník spochybniť platnosť zmluvy o úvere alebo iného súvisiaceho dokumentu z akýchkoľvek dôvodov, alebo prejaví svoj úmysel odstúpiť od takéhoto dokumentu alebo ho vypovedať;
- (n) v prípade, ak je Dižník obchodnou spoločnosťou a jednou alebo viacerými navzájom súvisiacimi alebo nesúvisiacimi transakciami dôjde oproti stavu oznámenému Veriteľovi pred uzatvorením zmluvy o úvere ku zmene vlastníctva podielu na základnom imaní a/alebo hlasovacích právach Dižníka vo výške viac ako je percentuálny podiel určený v zmluve o úvere alebo v prílohe zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru a ak taký podiel nie je určený, k akejkoľvek zmene vlastníctva podielu na základnom imaní a/alebo hlasovacích právach Dižníka, okrem prípadu, ak s tým Veriteľ vopred písomne súhlasí;
- (o) ktorákoľvek Ovládaná osoba Dižníka (v prípade, ak má Dižník aspoň jednu Ovládanú osobu) prestane byť jeho Ovládanou osobou;
- (p) nastane skutočnosť alebo viac navzájom súvisiacich alebo aj nesúvisiacich skutočností, ktoré podľa odôvodneného názoru Veriteľa budú mať pravdepodobne Podstatný nepriaznivý dopad na Dižníka;
- (q) v prípade, ak bolo v prospech Veriteľa zriadené akékoľvek záložné právo v súvislosti so zmluvou o úvere alebo akýmkoľvek súvisiacim dokumentom, dôjde k zníženiu hodnoty predmetu takého záložného práva oproti hodnote akceptovanej Veriteľom v čase zriadenia záložného práva, alebo také záložné právo po jeho zriadení nevznikne, alebo sa zabezpečenie záväzkov podľa zmluvy o úvere alebo akéhokoľvek súvisiaceho dokumentu stane podľa odôvodneného názoru Veriteľa nedostatočné, a Dižník také zabezpečenie nedoplní spôsobom a v lehote určenej vo výzve Veriteľa;
- (r) v prípade, ak je Dižník samosprávnym krajom (vyšším územným celkom), a Štátna pokladnica v zmysle príslušných právnych predpisov neodsúhlasí platbu akejkoľvek čiastky, ktorá má byť zaplatená Dižníkom podľa zmluvy o úvere alebo iného s ňou súvisiaceho dokumentu.
- (s) v prípade, ak pohľadávka, ktorá je zabezpečená čo aj len čiastočne, záložným právom k tomu istému zálohu alebo jeho časti, ako je zabezpečená pohľadávka Veriteľa z tejto zmluvy o úvere; nie je zaplatená v deň jej splatnosti, alebo sa stane predčasne splatnou alebo splatnou na prvé požiadanie veriteľa – tretej osoby, alebo Veriteľa v prípade čiastky dlžnej podľa akéhokoľvek iného dokumentu uzavretého medzi Veriteľom a Dižníkom (vrátane akýchkoľvek iných zmlúv o úvere alebo s nimi súvisiacich dokumentov), alebo hrozí, že sa tak stane v dôsledku porušenia povinnosti príslušnej osoby.

11. Odplaty podľa cenníka a náhrady výdavkov

Okrem poplatkov, ktoré je Dlížnik povinný zaplatiť Veriteľovi podľa ich osobitnej vzájomnej dohody sa Dlížnik zaväzuje platiť Veriteľovi odplaty a poplatky uvedené v Cenníku Veriteľa, (a) v čiastkach uvedených v Cenníku Veriteľa, (b) v čase splatnosti tak, ako je uvedené nižšie, (c) v prípade platby inak ako započítaním/inkasom z Bežného účtu, s uvedením konštantného symbolu ako je uvedené v článku 17. nižšie, to všetko pokiaľ nie je v zmluve o úvere, alebo v prílohe zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru, uvedené inak:

- (a) odplatu za dojednanie záväzku (uzavretie zmluvy o úvere) – v deň uzavretia zmluvy o úvere, ale najneskôr v tretí pracovný deň nasledujúci po dni uzavretia zmluvy o úvere; a poplatok za poskytnutie úveru (v prípade Profihypoúveru) – najneskôr v deň, kedy dochádza prvýkrát k poskytnutiu peňažných prostriedkov z úveru;
- (b) odplatu za nedočerpanie peňažných prostriedkov:
 - (i) pri termínovanom úvere – v prvý pracovný deň nasledujúci po uplynutí obdobia, počas ktorého je možné poskytnúť peňažné prostriedky podľa zmluvy o úvere, ale najneskôr do 5 pracovných dní od uplynutia tohto obdobia;
 - (ii) pri kontokorentnom úvere – (nedočerpanie vo výške limitov celkovej výšky úveru pre príslušné obdobia uvedené v zmluve o úvere alebo v prílohe Špecifické podmienky úveru) – mesačne, vždy v posledný pracovný deň kalendárneho mesiaca, za ktorý sa odplata platí;
 - (iii) pri revolvingovom úvere – (nedočerpanie vo výške limitov celkovej výšky úveru pre príslušné obdobia uvedené v prílohe Špecifické podmienky úveru) – mesačne, vždy v prvý pracovný deň a najneskôr siedmy pracovný deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, za ktorý sa odplata platí;
- (c) odplatu za navýšenie objemu úveru – v deň uzavretia dodatku k zmluve o úvere, ktorým sa zvyšuje suma úveru, najneskôr v tretí pracovný deň nasledujúci po dni uzavretia tohto dodatku;
- (d) odplatu za prolongáciu splátky úveru z podnetu klienta – v deň uzavretia príslušného dodatku k zmluve o úvere, najneskôr v tretí pracovný deň nasledujúci po dni uzavretia tohto dodatku;
- (e) odplatu za predčasné splatenie termínovaného úveru alebo jeho časti – v deň predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti, najneskôr v piaty pracovný deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bol predčasne splatený termínovaný úver alebo jeho časť;
- (f) odplatu za skrátenie konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru dodatkom k zmluve – v deň uzavretia dodatku k zmluve o úvere, ktorým sa skrátila konečná splatnosť úveru, najneskôr v tretí pracovný deň nasledujúci po dni uzavretia tohto dodatku;
- (g) odplatu za poskytnutie konsolidačného úveru v rámci reštrukturalizácie – z podnetu klienta – v deň uzavretia zmluvy o úvere, najneskôr v tretí pracovný deň nasledujúci po dni uzavretia tejto zmluvy;
- (h) odplatu za zabezpečenie protestu zmenky – v deň vykonania protestu zmenky, najneskôr v lehote uvedenej vo výzve Veriteľa na zaplatenie odplaty;
- (i) odplatu za vedenie úverového účtu – mesačne vždy v 25. deň kalendárneho mesiaca, pričom ak tento deň pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, vtedy v najbližší predchádzajúci pracovný deň;
- (j) odplatu za zmenu/doplnenie zmluvy o úvere z podnetu klienta dodatkom, ako aj zmeny v dokumentoch súvisiacich so zmluvou o úvere – v deň uzavretia príslušného dodatku k zmluve o úvere/v deň vykonania zmeny v dokumentoch súvisiacich so zmluvou o úvere, najneskôr v tretí pracovný deň nasledujúci po dni uzavretia tohto dodatku/dni vykonania zmeny;
- (k) odplatu za zaslanie každej upomienky o nezaplatení dlžnej sumy – v deň odoslania upomienky, najneskôr do 5 pracovných dní od odoslania upomienky;
- (l) poplatok za ocenenie zakladanej nehnuteľnosti bankou pre Profiúvery – najneskôr v deň, kedy dochádza prvýkrát k poskytnutiu peňažných prostriedkov z úveru.

Dlížnik bol v plnom rozsahu oboznámený s Cenníkom Veriteľa platným v čase uzavretia zmluvy o úvere, čo potvrdzuje svojim podpisom na zmluve o úvere. Dlížnik výslovne súhlasí s tým, že každá zmena v Cenníku Veriteľa bude pre neho v celom rozsahu záväzná jej vyvesením v obchodných priestoroch Veriteľa, ako keby svoj súhlas s takou zmenou vyjadril výslovne. V prípade rozporu medzi ustanoveniami Cenníka Veriteľa a prílohy Špecifické podmienky úveru je rozhodujúce to, čo je uvedené v prílohe Špecifické podmienky úveru. Okrem toho sa Dlížnik zaväzuje zaplatiť Veriteľovi náhradu všetkých účelne a preukázateľne vynaložených výdavkov, ktoré Veriteľovi vzniknú v súvislosti s uplatňovaním jeho nárokov zo zmluvy o úvere.

12. Sľub odškodnenia

Dlížnik dáva Veriteľovi sľub odškodnenia a zaväzuje sa, že nahradí Veriteľovi na jeho požiadanie (a) škodu, ktorá mu vznikne z toho, že Veriteľ uzavrel zmluvu o úvere a s ňou súvisiace dokumenty, a (b) všetky náklady, ktoré Veriteľ účelne a preukázateľne vynaloží v súvislosti so zmluvou o úvere a s ňou súvisiacimi dokumentmi v dôsledku prijatia alebo zmeny akýchkoľvek právnych predpisov alebo opatrení, nariadení alebo rozhodnutí akéhokoľvek orgánu dohľadu nad Veriteľom alebo zmeny v ich interpretácii alebo aplikácii po dni uzavretia zmluvy o úvere, vrátane akýchkoľvek povinných nákladov, rezerv alebo požiadaviek na kapitálovú primeranosť.

Pre účely sľubu odškodnenia Dlížnik potvrdzuje Veriteľovi, že na základe svojej žiadosti ho požiadala, aby s Dlížnikom uzavrel zmluvu o úvere a s ňou súvisiace dokumenty, k čomu Veriteľ nebol povinný.

13. Zmena strán

Dlížnik nemôže postúpiť ani previesť žiadne z práv, ktoré mu vyplývajú zo zmluvy o úvere alebo z dokumentu s ňou súvisiaceho ani previesť žiadnu povinnosť, ktorá mu vyplýva zo zmluvy o úvere alebo z dokumentu s ňou súvisiaceho, na žiadnu inú osobu s výnimkou prípadu, ak k tomu dal Veriteľ predchádzajúci písomný súhlas. Pre účely ustanovenia § 151d Občianskeho zákonníka sú všetky práva Dlížnika vyplývajúce zo zmluvy o úvere alebo z dokumentu s ňou súvisiaceho neprevoditeľné.



Dlžník výslovne súhlasí s tým, že Veriteľ môže kedykoľvek a bez jeho ďalšieho súhlasu postúpiť alebo previesť ktorékoľvek z Veriteľových práv (vrátane ktorékoľvek z jeho pohľadávok) vyplývajúce zo zmluvy o úvere alebo z dokumentu s ňou súvisiaceho a kedykoľvek previesť ktorékoľvek povinnosť, ktorá mu vyplýva zo zmluvy o úvere alebo z dokumentu s ňou súvisiaceho, na inú osobu. Dlžník výslovne súhlasí s tým, že Veriteľ môže kedykoľvek a bez ďalšieho súhlasu Dlžníka použiť ktorékoľvek z Veriteľových práv (vrátane ktorékoľvek z jeho pohľadávok) vyplývajúcich zo zmluvy o úvere alebo z dokumentu s ňou súvisiaceho ako zabezpečenie záväzku Veriteľa. Dlžník ďalej výslovne súhlasí s každou zmenou v osobe oprávnenej zo zmluvy o úvere alebo z dokumentu s ňou súvisiaceho, ku ktorej by došlo v dôsledku uplatnenia práv z takéhoto zabezpečenia. Zmena v osobe Veriteľa alebo nadobudnutie ktoréhokoľvek práva alebo povinnosti zo zmluvy o úvere alebo z dokumentu s ňou súvisiaceho bude voči Dlžníkovi účinná momentom doručenia oznámenia o tejto zmene Dlžníkovi Veriteľom alebo momentom preukázania takej zmeny Dlžníkovi inou osobou, podľa toho, ktorý moment nastane skôr. Zmena v osobe Veriteľa ani nadobudnutie ktoréhokoľvek práva alebo povinnosti zo zmluvy o úvere alebo z dokumentu s ňou súvisiaceho od Veriteľa, ku ktorej dôjde v súlade s vyššie uvedeným nevyžaduje uzavretie žiadneho dodatku k žiadnemu dokumentu.

14. Doručovanie

Akékoľvek oznámenie alebo iná formálna korešpondencia, súvisiace so zmluvou o úvere alebo iným s ňou súvisiacim dokumentom (a) musia byť realizované v písomnej forme, za ktorú sa nepovažuje fax, e-mail ani iná elektronická komunikácia, a (b) budú považované za doručené (1) v deň doručenia zásielky, ak bola zásielka doručená osobne alebo kuriérom službou, alebo (2) v deň doručenia zásielky najneskôr však o 10:00 hod. tretí pracovný deň nasledujúci po dni podania zásielky, ak bola zásielka poslaná poštou, a to na adresu sídla alebo miesta podnikania príslušnej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví zmluvy o úvere, alebo iné adresy, ktoré si zmluvné strany navzájom oznámia podľa tohto článku.

15. Bankové tajomstvo a mlčanlivosť

Veriteľ je viazaný ustanoveniami právnych predpisov zabezpečujúcich ochranu bankového tajomstva a oprávnený využiť každú výnimku poskytnutú týmito predpismi. Dlžník dáva Veriteľovi výslovný súhlas s poskytnutím informácií tvoriacich predmet bankového tajomstva, ktoré sa ho týkajú (vrátane kópie zmluvy o úvere a každého s ňou súvisiacich dokumentov):

- odborným poradcom Veriteľa (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti alebo ak sa voči Veriteľovi zaviazali povinnosťou mlčanlivosti;
- pre účely akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného konania, ktorého je Veriteľ účastníkom;
- osobe, ktorá sa na základe rokovania alebo inej komunikácie s Veriteľom môže stať oprávnenou alebo povinnou zo zmluvy o úvere alebo s ňou súvisiaceho dokumentu, ak sa takáto osoba voči Veriteľovi zaviazala povinnosťou mlčanlivosti;
- osobe, ktorá pre Veriteľa spracúva dáta, ak sa takáto osoba voči Veriteľovi zaviazala povinnosťou mlčanlivosti;
- Veriteľovej Ovládanej osobe, Veriteľovej Ovládajúcej osobe, osobe, vo vzťahu ku ktorej má Veriteľova Ovládajúca osoba postavenie Ovládanej osoby alebo podobné postavenie a osobe, v ktorej má Veriteľova Ovládajúca osoba postavenie Ovládajúcej osoby alebo podobné postavenie;
- ak je poskytnutie informácie vyžadované od Veriteľa právnymi predpismi.

Dlžník ďalej dáva Veriteľovi výslovný súhlas s poskytnutím informácií tvoriacich predmet bankového tajomstva, ktoré sa ho týkajú (vrátane údajov o zmluve o úvere a o každom s ňou súvisiacom dokumente), iným bankám, pobočkám zahraničných bánk a Národnej banke Slovenska prostredníctvom spoločného registra bankových informácií, prevádzkovateľovi takého registra a akejkolvek ďalšej osobe, ktorú taký prevádzkovateľ poveril spracovaním údajov v takom registri.

Ak je Dlžník fyzickou osobou, dáva Dlžník Veriteľovi výslovný súhlas s poskytnutím informácií, ktorými sú jeho meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, číslo identifikačných dokladov a bydlisko, všetkým osobám v rámci skupiny/konsolidovaného celku Veriteľa zahŕňajúceho Ovládajúce osoby a Ovládané osoby, ako aj všetkým osobám v rámci skupiny/konsolidovaného celku spoločnosti Intesa Sanpaolo S.p.A., zahŕňajúceho jej Ovládajúce osoby a Ovládané osoby, to všetko bez ohľadu na to, či tieto osoby majú sídlo v Slovenskej republike, Európskej únii alebo v iných krajinách Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj, všetko za účelom ich spracovania a cezhraničného prenosu za účelom spracovania, a to až do uplynutia doby, počas ktorej je Veriteľ povinný uchovávať údaje a dokumenty súvisiace so zmluvou o úvere podľa príslušných právnych predpisov. Dlžník vyhlasuje, že bol poučený o dobrovoľnosti tohto svojho súhlasu, ako aj o svojich zákonných právach dotknutej osoby, najmä o práve na požadovanie informácií o spracovaní jeho osobných údajov, na odpis spracovávaných osobných údajov, na likvidáciu jeho osobných údajov, ak bol splnený účel ich spracovania a doba, na ktorú bol súhlas vydaný. V prípade, ak ktorákoľvek cieľová krajina cezhraničného prenosu nezaručuje primeranú úroveň ochrany osobných údajov, Dlžník týmto potvrdzuje, že si je toho vedomý. Dlžník je tiež oprávnený a povinný žiadať Veriteľa o opravu nesprávnych, neúplných a neaktuálnych osobných údajov, ktorých sa súhlas týka. Dlžník sa zaväzuje zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach súvisiacich s uzavretím zmluvy o úvere a s ňou súvisiacich dokumentov s výnimkou nasledujúcich prípadov:

- ak je poskytnutie informácie vyžadované od Dlžníka právnymi predpismi;
- ak je informácia poskytnutá odborným poradcom Dlžníka (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti alebo ak sa voči Dlžníkovi zaviazali povinnosťou mlčanlivosti;
- pre účely akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného konania, ktorého je Dlžník účastníkom; a
- ak je informácia poskytnutá s predchádzajúcim písomným súhlasom Veriteľa.



16. Započítanie z Bežného účtu vedeného u Veriteľa

- (a) Dlížnik výslovne súhlasí s tým, že Veriteľ môže kedykoľvek započítať svoju splatnú pohľadávku alebo jej časť, ktorú má voči Dlížnikovi na základe zmluvy o úvere alebo dokumentu s ňou súvisiaceho proti akejkoľvek pohľadávke, ktorú má Dlížnik voči Veriteľovi (vrátane pohľadávky z akéhokoľvek účtu vedeného Veriteľom), bez ohľadu na to, či je táto pohľadávka Dlížnika voči Veriteľovi v čase započítania splatná alebo nie. Ak sú započítavané pohľadávky určené v rôznych menách, Veriteľ je oprávnený pre účely započítania prepočítať čiastku ktorejkoľvek pohľadávky do meny druhej pohľadávky, pričom použije výmenný kurz devíza-nákup (v prípade ak je menou úveru euro) alebo výmenný kurz devíza-predaj (v prípade ak je menou úveru mena iná ako euro), ktorý v čase prepočítania bežne používa pri svojich menových obchodoch s tými istými menami. V prípade započítania medzi pohľadávkami v rôznych menách, oboch odlišných od euro, použije Veriteľ prepočet cez menu euro výmenným kurzom devíza nákup a následne výmenný kurz devíza predaj, ktorý však nie je dotknuté právo Veriteľa domáhať sa zaplata dĺžnej čiastky akýmkoľvek iným spôsobom.
- (b) V prípade, že Dlížnik má vedený Bežný účet u Veriteľa, Dlížnik na tomto svojom Bežnom účte v čase splatnosti akejkoľvek čiastky istiny, odplaty, úroku alebo iného príslušenstva podľa zmluvy o úvere, zabezpečí dostatok peňažných prostriedkov na to, aby Veriteľ mohol vykonať započítanie, v takomto prípade Veriteľ započítanie vykoná, pričom tak môže urobiť najskôr v deň splatnosti príslušnej čiastky, ktorý však nie je dotknuté právo Veriteľa domáhať sa zaplata dĺžnej čiastky akýmkoľvek iným spôsobom.
- (c) V prípade, ak v čase splatnosti akejkoľvek čiastky úroku, odplaty, alebo iného príslušenstva, súvisiacej s peňažnými prostriedkami poskytnutými ako kontokorentný úver, alebo akejkoľvek čiastky, ktorú je Veriteľ oprávnený účtovať na ľarchu Bežného účtu vedeného u Veriteľa na základe akejkoľvek inej dohody medzi Veriteľom a Dlížnikom, nebude na Bežnom účte vedenom u Veriteľa dostatok peňažných prostriedkov na to, aby Veriteľ mohol vykonať započítanie, Dlížnik dáva týmto Veriteľovi pokyn, aby Veriteľ takúto splatnú a nezaplatenú čiastku zaúčtoval na ľarchu Bežného účtu vedeného u Veriteľa, a to aj v prípade, ak by po zaúčtovaní čiastka záporného zostatku na Bežnom účte prevýšila limit celkovej výšky kontokorentného úveru pre príslušné obdobie stanovené v zmluve o úvere alebo uvedenom v prílohe zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru. Ak je takáto splatná a nezaplatená čiastka určená v inej mene ako je mena, v ktorej je vedený Bežný účet, Veriteľ je pre účely zaúčtovania podľa predchádzajúcej vety oprávnený vykonať prepočítanie podľa odseku (a) vyššie. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností, Dlížnik výslovne súhlasí s tým, že zaúčtovanie akejkoľvek splatnej a nezaplatennej čiastky na Bežný účet podľa tohto odseku je (i) v rozsahu limitu celkovej výšky kontokorentného úveru pre príslušné obdobie stanovené v zmluve o úvere alebo v prílohe zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru poskytnutím peňažných prostriedkov podľa zmluvy o úvere, a (ii) v rozsahu, v akom zaúčtovaná čiastka prevyšuje tento limit, nepovoleným prečerpaním na Bežnom účte vedenom u Veriteľa.

17. Inkaso z Bežného účtu vedeného v inej banke

- (a) V prípade, že Dlížnik nemá vedený Bežný účet u Veriteľa, zaväzuje sa Dlížnik mať vedený Bežný účet v inej banke, za súčasného splnenia všetkých nasledovných podmienok:
- (i) Bežný účet Dlížnika vedený v inej banke je vedený v takej banke, ktorá je aktívnym priamym účastníkom medzibankového platobného styku pre Slovenskú republiku,
 - (ii) na Bežnom účte v inej banke dal Dlížnik pre Veriteľa súhlas na inkaso bez obmedzenia výšky inkasovanej sumy, a to až do úplného splatenia všetkých peňažných záväzkov vzniknutých na základe zmluvy o úvere a na základe každého s ňou súvisiaceho dokumentu,
 - (iii) Bežný účet v inej banke je vedený v mene, v ktorej je podľa zmluvy o úvere poskytovaný úver.
- (b) Ak Dlížnik chce pre účely tejto zmluvy o úvere zameniť Bežný účet v inej banke za iný Bežný účet vedený v inej banke, je oprávnený tak urobiť oznámením doručeným Veriteľovi aspoň 10 pracovných dní vopred, pričom sa zaväzuje zabezpečiť aj na aktuálnom zmenenom Bežnom účte splnenie všetkých podmienok uvedených v tomto článku písm. (a) vyššie.
- (c) Dlížnik sa zaväzuje mať na svojom Bežnom účte v inej banke dostatok peňažných prostriedkov na to, aby Veriteľ mohol vykonať inkaso (i) za účelom splatenia akejkoľvek čiastky úroku a úroku z omeškania podľa zmluvy o úvere, (ii) ako aj za účelom splatenia akejkoľvek čiastky odplaty za vedenie úverového účtu podľa zmluvy o úvere. Ak Dlížnik tento záväzok splnil, Veriteľ vykoná inkaso za účelom splatenia úroku a úroku z omeškania podľa zmluvy o úvere, ako aj za účelom zaplata odplaty za vedenie úverového účtu; tým však nie je dotknuté právo Veriteľa domáhať sa zaplata dĺžnej čiastky akýmkoľvek iným spôsobom.
- (d) Ostatné peňažné záväzky Dlížnika zo zmluvy o úvere sa Dlížnik zaväzuje platiť s nasledovnou identifikáciou platby takto:
- (i) vrátenie poskytnutých peňažných prostriedky (platba istiny) – s označením platby konštantným symbolom 498;
 - (ii) odplatu za dojednanie záväzku (uzavretie zmluvy o úvere) a poplatok za poskytnutie úveru (v prípade Profihypoúveru) – s označením platby konštantným symbolom 0858;
 - (iii) odplatu za poskytnutie konsolidačného úveru v rámci reštrukturalizácie (z podnetu Dlížnika) – s označením platby konštantným symbolom 0858;
 - (iv) všetky ostatné odplaty (napr. odplatu za nedočerpanie peňažných prostriedkov, odplatu za navýšenie objemu úveru, odplatu za prolongáciu splátky úveru z podnetu klienta, odplatu za predčasné splatenie termínovaného úveru alebo jeho časti, odplatu za skrátenie konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru dodatkom k zmluve, odplatu za zmenu/doplnenie zmluvy o úvere z podnetu klienta dodatkom, odplatu za zmeny v dokumentoch súvisiacich so zmluvou o úvere, odplatu za zaslanie každej upomienky o nezaplatení dĺžnej čiastky, odplatu za ocenenie zakladanej nehnuteľnosti pre Profiuvery) – s označením platby konštantným symbolom 0898.

18. Oddeliteľnosť ustanovení a ďalšie ubezpečenia

Jednotlivé ustanovenia zmluvy o úvere a každého dokumentu s ňou súvisiaceho sú vymáhateľné nezávisle od seba a neplatnosť ktoréhokoľvek z nich nebude mať žiaden vplyv na platnosť ostatných ustanovení, s výnimkou prípadov, kedy je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takéhoto neplatného ustanovenia zrejme, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení.



VÚB BANKA

VÚB, a.s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava 25
Obch. reg. - Okresný súd Bratislava 1
Oddiel: Sa, Vložka č. 341/B, IČO: 31320155, vub.sk

V prípade, že niektoré z uvedených ustanovení bude neplatné, pričom jeho neplatnosť bude spôsobená niektorou jeho časťou, bude dané ustanovenie platiť tak, ako keby bola predmetná časť vypustená a Veriteľ aj Dlžník sa zaväzujú zabezpečiť uskutočnenie všetkých krokov potrebných za tým účelom, aby boli v dotknutom ustanovení urobené také zmeny, aby bolo dotknuté ustanovenie platné a aby malo čo najviac podobné účinky ako pôvodné znenie dotknutého ustanovenia.

Dlžník potvrdzuje Veriteľovi a Veriteľ potvrdzuje Dlžníkovi, že uzavrel zmluvu o úvere a každý s ňou súvisiaci dokument s plným pochopením jeho podmienok a že druhá zmluvná strana v rámci rokovaní o zmluve o úvere ani iného s ňou súvisiaceho dokumentu ani pri jeho uzavretí neprevzala na seba žiaden záväzok voči druhej zmluvnej strane, ktorý by nebol výslovne uvedený v zmluve o úvere alebo ktorý by nevyplyval zo zákona.

19. Zmeny zmluvy o úvere a Všeobecných obchodných podmienok pre úvery

Zmeny a doplnky zmluvy o úvere môžu byť uskutočnené len formou písomného dodatku podpísaného Veriteľom a Dlžníkom. Ak nie je dohodnuté medzi Veriteľom a Dlžníkom inak, zmeny Všeobecných obchodných podmienok pre úvery sa vzťahujú len na zmluvy o úvere uzavreté po dni účinnosti príslušnej zmeny.

20. Rozhodné právo a rozhodcovská dohoda

Zmluva o úvere sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky s tým, že Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam, účel alebo interpretáciu ktoréhokoľvek ustanovenia zmluvy o úvere. Okrem toho sa Veriteľ a Dlžník dohodli, že ustanovenia § 361, § 500, § 503 ods.3, § 506 a § 507 Obchodného zákonníka sa na zmluvu o úvere nepoužijú. Pre odstránenie pochybností, Veriteľ má zachované všetky ďalšie práva, ktoré mu vyplývajú z právnych predpisov.

Akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý zo zmluvy o úvere alebo v súvislosti s ňou (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jej existencie, platnosti alebo ukončenia) rozhodne Stály rozhodcovský súd Slovenskej bankovej asociácie.

Príloha

Odkladacie podmienky

A. Dlžník

1. Písomné potvrdenie vystavené a podpísané hlavným kontrolórom Dlžníka podľa ustanovenia § 17 ods. 9 zákona č. 583/2004 Z.z., ktoré potvrdzuje dodržanie všetkých podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania Dlžníkom.
2. Originál zmluvy o zriadení záložného práva k nehnuteľným veciam uzavretej medzi Veriteľom a Dlžníkom, riadne podpísanej jej zmluvnými stranami, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa, a to ohľadom nasledujúcich nehnuteľných vecí:

Pozemky

| Číslo listu vlastníctva: | | 3001 | | |
|--------------------------|-------------------------|-----------------------------|------------------------|----------|
| Katastrálne územie: | | Rožňava | | |
| Správa katastra: | | Rožňava | | |
| Parcela č. | Výmera v m ² | Druh pozemku | Spoluvlastnícky podiel | Iný údaj |
| 302/13 | 545 | zastavané plochy a nádvoría | 1/1 | |
| 302/14 | 10 | zastavané plochy a nádvoría | 1/1 | |

3. Kópia návrhu na vklad záložného práva k nehnuteľným veciam podľa predchádzajúceho bodu (ďalej pre účely prílohy Odkladacie podmienky v časti Dlžník len Nehnuteľné veci) do katastra nehnuteľností, doručeného správe katastra Rožňava, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.
4. Vykonateľná notárska zápisnica v zmysle § 41 ods. 2 zákona č. 233/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov alebo v zmysle iného ustanovenia, ktoré nahradí ktorékoľvek z nich, v ktorej je Dlžník vyznačený ako povinná osoba, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

B. Ďalšie odkladacie podmienky

5. Osvedčenie miestnej volebnej komisie o zvolení do funkcie primátora mesta.
6. Výpis z uznesenia mestského zastupiteľstva o zložení sľubu primátora.
7. Výpis z uznesenia mestského zastupiteľstva, ktorým bude schválené: a) uzatvorenie zmluvy o termínovanom úvere vo výške 1 000 000,- EUR na financovanie kapitálových výdavkov Mesta Rožňava; b) súhlas s podpísaním Notárskej zápisnice; c) súhlas so zabezpečením úveru podľa tejto zmluvy o úvere, vo forme zriadenia záložného práva na nehnuteľný majetok I. Rožňavskej, a.s. (budova obchodno-kultúrneho centra, plynová kotolňa), všetko vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

C. Ručiteľ I. Rožnavská, a.s.

8. Originál zmluvy o zriadení záložného práva k nehnuteľným veciam, ktorej zmluvnými stranami sú Veriteľ a Ručiteľ I. Rožnavská, a.s., riadne podpísanej jej zmluvnými stranami, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa, a to ohľadom nasledujúcich nehnuteľných vecí:

Pozemky

| Číslo listu vlastníctva: | | 4305 | | |
|--------------------------|-------------------------|-----------------------------|------------------------|----------|
| Katastrálne územie: | | Rožňava | | |
| Správa katastra: | | Rožňava | | |
| Parcela č. | Výmera v m ² | Druh pozemku | Spoluvlastnícky podiel | Iný údaj |
| 302/4 | 2722 | zastavané plochy a nádvoría | 1/1 | |

| | | | | |
|--------|-----|--------------------------------|-----|--|
| 302/10 | 293 | zastavané plochy a nádvoría | 1/1 | |
|--------|-----|--------------------------------|-----|--|

Stavby

| | | | | | |
|---------------------------------|----------------------|--------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------|
| Číslo listu vlastníctva: | | 4305 | | | |
| Katastrálne územie: | | Rožňava | | | |
| Správa katastra: | | Rožňava | | | |
| Súpisné č. stavby | Na parcele č. | Druh stavby | Popis stavby | Spoluvlastnícky podiel | Iný údaj |
| 3640 | 302/10 | 20 | plynová kotolňa | 1/1 | |
| 3680 | 302/4 | 13 | obch.-kult. centrum | 1/1 | |
| 3680 | 302/13 | 13 | obch.-kult. centrum | 1/1 | |
| 3680 | 302/14 | 13 | obch.-kult. centrum | 1/1 | |

9. Kópia návrhu na vklad záložného práva k nehnuteľným veciam podľa predchádzajúceho bodu (ďalej pre účely prílohy Odkladacie podmienky v časti Ručiteľ 1. Rožnavská, a.s. len Nehnuteľné veci) do katastra nehnuteľností, doručeného správe katastra Rožňava, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.
10. Ručiteľská listina alebo iný dokument, na základe ktorého Ručiteľ 1. Rožnavská, a.s. prevzal svoje povinnosti, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

Príloha

Vzor žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov

Príjemca : Všeobecná úverová banka, a.s.
Mlynské nivy I
829 90 Bratislava
IČO: 31 320 155
pobočka:
do rúk:

Dňa :

Žiadosť na základe zmluvy o úvere č. zo dňa (ďalej len **Zmluva o úvere**)

Výrazy uvedené s veľkým začiatočným písmenom majú význam, ktorý je im priradený v Zmluve o úvere. Ako Dlžník týmto žiadam o poskytnutie peňažných prostriedkov na základe Zmluvy o úvere za nasledujúcich podmienok:

Deň poskytnutia :
Suma v dohodnutej mene:
Platobné inštrukcie:

Vyhlasujem, že:

- (a) každá podmienka vyžadovaná Zmluvou o úvere na predloženie tejto žiadosti je splnená,
- (b) všetky vyhlásenia Dlžníka podľa Zmluvy o úvere a podľa všetkých ostatných dokumentov súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených sú správne a pravdivé, a
- (c) nenastal ani nepretráva Prípád porušenia zmluvy.

Táto žiadosť je neodvolateľná.

[DLŽNÍK]
v zastúpení:

Meno:
Funkcia:

Potvrdzujem príjem tejto žiadosti.

Všeobecná úverová banka, a.s.
v zastúpení:

Meno:
Funkcia:

Príloha

Špecifické podmienky úveru

1. POSKYTNUTIE PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV (článok 2 zmluvy o úvere)

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že za predpokladu splnenia všetkých podmienok uvedených v zmluve o úvere budú peňažné prostriedky poskytnuté nasledujúcim spôsobom:

na viackrát po splnení odkladacích podmienok najneskôr do 31.12.2010: 1. refundácia preinvestovaných kapitálových výdavkov vo výške 300 000,- EUR, a to v súlade so žiadosťou Dlžníka a v súlade s účelom úveru tak, že vykoná platbu na ťarchu úverového účtu v prospech bežného účtu Dlžníka č. 27228582/0200, a to po predložení súpisu uhradených kapitálových výdavkov a akceptovateľných dokladov o ich úhrade; 2. postupné čerpanie v súlade so žiadosťou Dlžníka a v súlade s účelom úveru – úhrada kapitálových výdavkov na investičné akcie s názvom: a) multifunkčná telocvičňa – max. výška 393 176,-€; b) nová IBV – tehleňa – komunikácia – max. výška 185 281,-€; c) infraštruktúra 2 x 30 b.j. DRUŽBA – III – IV – max. výška 78 238,- €; d) rekultivácia skládky max. výška 43 305,-€ a to tak, že vykoná platbu/ platby na ťarchu úverového účtu v prospech účtov tretích osôb až do celkovej výšky limitu, a to po predložení dodávateľských faktúr alebo iných hodnoverných dokladov akceptovateľných pre Veriteľa (preplácanie 100% hodnoty s DPH)

2. VRÁTENIE POSKYTNUTÝCH PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV (článok 3 zmluvy o úvere)

2.1 Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že peňažné prostriedky budú vrátené nasledujúcim spôsobom:

v pravidelných mesačných splátkach vždy k ultimu mesiaca od 31.01.2011 končiac 28.02.2020 vo výške mesačne po 9 000,- EUR, pričom posledná splátka vo výške 10 000,- EUR bude zrealizovaná k 31.03.2020

2.2 V prípade, ak Dlžník nepožiadá o poskytnutie peňažných prostriedkov až do celkovej výšky úveru, bude posledná hore uvedená splátka znížená o čiastku takto neposkytnutých peňažných prostriedkov. Ak bude čiastka takto neposkytnutých peňažných prostriedkov vyššia než výška poslednej splátky, budú znížené aj ďalšie hore uvedené splátky, a to o výšku rozdielu medzi výškou čiastky takto neposkytnutých peňažných prostriedkov a výškou poslednej splátky a v poradí od splátky s najneskoršou dobou splatnosti.

3. ÚROK (článok 4 zmluvy o úvere)

3.1 Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že úroková sadzba podľa článku 4 zmluvy o úvere bude pohyblivá, vypočítaná Veriteľom pre každé Úrokové obdobie ako súčet sadzby EURIBOR pre toto Úrokové obdobie a marže vo výške 2,400% p.a., pričom každé Úrokové obdobie má dĺžku 3 mesiace.

3.2 Dlžník týmto berie na vedomie, že aktuálna výška ročnej percentuálnej úrokovej sadzby vypočítaná podľa odseku 3.1 vyššie ku dňu odsúhlasenia podmienok zmluvy o úvere, t.j. ku dňu 04.05.2010, je 3,063% p.a.. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností, výška ročnej percentuálnej úrokovej sadzby uvedená v predchádzajúcej vete podlieha počas trvania zmluvného vzťahu zmenám v súlade s podmienkami zmluvy o úvere a v závislosti od zvoleného typu úročenia a druhu úrokovej sadzby.

4. ODPLATY (článok 11 Všeobecných obchodných podmienok)

4.1 Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že každú odplatu podľa článku 11 Všeobecných obchodných podmienok pre úvery, ktorá je uvedená v nasledujúcej tabuľke, je Dlžník povinný zaplatiť Veriteľovi vo výške uvedenej v nasledujúcej tabuľke, a to bez ohľadu na to, akú výšku má taká odplata stanovenú (alebo bude mať stanovenú v budúcnosti) v Cenníku Veriteľa:

| Odplata | Výška odplaty |
|---|---------------|
| Odplata za dojednanie záväzku (uzatvorenie úverovej zmluvy) | 2 000,00 € |

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že Dlžník nie je povinný zaplatiť Veriteľovi nasledujúce odplaty uvedené v Cenníku Veriteľa:

| Odplata | Výška odplaty |
|--|---|
| Odplata za nedočerpanie termínovaného úveru v dohodnutom termíne | 0,5 % z objemu nevyčerpaných prostriedkov |
| Predčasné splatenie termínovaného úveru alebo jeho časti | 3 % z predčasnej splátky, min. 166,00 € |

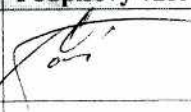

- 4.2 Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že ostatné odplaty podľa článku 11 Všeobecných obchodných podmienok pre úvery, ktoré nie sú výslovne uvedené v odseku 4.1 vyššie, je Dlžník povinný platiť Veriteľovi vo výškach stanovených v Cenníku Veriteľa. Dlžník týmto berie na vedomie, že Cenník Veriteľa platný v deň uzavretia zmluvy o úvere stanovuje nasledovné výšky odplát súvisiacich so zmluvou o úvere:

| Odplata | Výška odplaty |
|--|--|
| Odplata za vedenie Úverového účtu pri úveroch poskytnutých v EUR | 4,30 € mesačne |
| Zaslanie každej upomienky o nezaplatení dlžnej sumy, resp. o neplnení akejkoľvek zmluvnej podmienky | 16,60 €, resp. ekvivalent v mene úveru |
| Zmena/doplnenie zmluvy o úvere z podnetu klienta ako aj zmeny v dokumentoch súvisiacich so zmluvou o úvere | podľa dohody, minimálne 331,90 € |
| Prolongácia splátky úveru z podnetu klienta | 0,3 % z prolongovanej splátky, min. 166,00 € |
| Navýšenie objemu úveru | 0,5 % z navyšovanej čiastky úveru, min. 166,00 € |

Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností, všetky čiastky uvedené v tabuľke vyššie sú v nej uvedené výlučne pre účely poskytnutia informácie Dlžníkovi o výške odplát súvisiacich so zmluvou o úvere podľa aktuálne platného Cenníka Veriteľa. Dlžník týmto potvrdzuje, že žiadne ustanovenie tohto odseku 4.2 nepredstavuje osobitnú dohodu Veriteľa a Dlžníka o stanovení výšky ktorejkoľvek odplaty uvedenej v tabuľke vyššie odlišne od výšky stanovenej v Cenníku Veriteľa. Dlžník výslovne súhlasí s tým, že s výnimkou odplát výslovne uvedených v odseku 4.1 vyššie, každá zmena v Cenníku Veriteľa bude pre neho v celom rozsahu záväzná jej vyvesením v obchodných priestoroch Veriteľa, ako keby svoj súhlas s takou zmenou vyjadril výslovne.

5. OPRÁVNENÉ OSOBY

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že ktorákoľvek z nižšie uvedených osôb môže v mene Dlžníka podpísať akékoľvek oznámenie alebo inú formálnu korešpondenciu (vrátane žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov), a to v nižšie uvedenom rozsahu. Dlžník vyhlasuje, že nižšie uvedené podpisové vzory týchto osôb sú pravé a Veriteľ sa môže spoliehať na pravosť každého oznámenia a inej formálnej korešpondencie od Dlžníka, ktoré sa Veriteľovi budú javiť ako zjavne podpísané takouto osobou. Každá z dole uvedených osôb svojím podpisom potvrdzuje, že dáva Veriteľovi výslovný súhlas so sprístupnením informácií, ktorými sú jej meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, číslo identifikačných dokladov a bydlisko, všetkým osobám v rámci skupiny/konsolidovaného celku Veriteľa zahŕňajúceho ovládajúce osoby a ovládané osoby, ako aj všetkým osobám v rámci skupiny/konsolidovaného celku spoločnosti Intesa Sanpaolo S.p.A., zahŕňajúceho jej ovládajúce osoby a ovládané osoby, to všetko bez ohľadu na to, či tieto osoby majú sídlo v Slovenskej republike, Európskej únii alebo v iných krajinách Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj, všetko za účelom ich spracovania a cezhraničného prenosu za účelom spracovania, a to až do uplynutia doby, počas ktorej je Veriteľ povinný uchovávať údaje a dokumenty súvisiace so zmluvou o úvere podľa príslušných právnych predpisov. Každá z dole uvedených osôb vyhlasuje, že bola poučená o dobrovoľnosti tohto svojho súhlasu, ako aj o svojich zákonných právach dotknutej osoby, najmä o práve na požadovanie informácií o spracovaní jej osobných údajov, na odpis spracovávaných osobných údajov, na likvidáciu jej osobných údajov, ak bol splnený účel ich spracovania a doba, na ktorú bol súhlas vydaný. V prípade, ak ktorákoľvek cieľová krajina cezhraničného prenosu nezaručuje primeranú úroveň ochrany osobných údajov, každá z dole uvedených osôb týmto potvrdzuje, že si je toho vedomá. Každá z dole uvedených osôb je tiež oprávnená a povinná žiadať Veriteľa o opravu nesprávnych, neúplných a neaktuálnych osobných údajov, ktorých sa súhlas týka.

| Meno | Funkcia | Rod.č./Dát.nar. | Rozsah oprávnenia | Podpisový vzor |
|------------------------|-----------|-----------------|---|---|
| MVDr. Vladislav Laciak | primátor | 541031/2226 | kolektívne primátor a prednosta v plnom rozsahu |  |
| Ing. Ján Štefan | prednosta | 491024/163 | kolektívne primátor a prednosta v plnom rozsahu |  |

V prípade, že Bežný účet je vedený u Veriteľa, sa Veriteľ a Dlužník dohodli, že žiadosť o poskytnutie peňažných prostriedkov je oprávnená za Dlužníka podpísať aj ktorákoľvek z osôb, ktorá je oprávnená nakladať s peňažnými prostriedkami na Bežnom účte vedenom u Veriteľa (disponent oprávnený disponovať Bežným účtom) v čase, kedy je žiadosť o poskytnutie peňažných prostriedkov doručená Veriteľovi, a to za rovnakých podmienok, ako takáto osoba disponuje Bežným účtom vedeným u Veriteľa, najmä pokiaľ ide o výšku sumy a samostatnosť disponovania.

6. ZMENA A DOPLNENIE VŠEOBECNÝCH OBCHODNÝCH PODMIENOK

6.1 Veriteľ a Dlužník sa dohodli, že:

- vyhlásenia uvedené v ustanoveniach článku 7 odseky (a) až (i) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery poskytuje Dlužník aj za všetkých Ručiteľov.
- Dlužník je povinný zabezpečiť, aby aj za každého Ručiteľa boli riadne a včas splnené povinnosti uvedené v ustanoveniach článku 8.1 odseky (a) a (b), článku 8.2 odseky (a) až (f) a článku 9 odseky (a) až (i) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery.
- Prípadosm porušenia zmluvy podľa článku 10 odseky (b) až (n), (p) a (q) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery je aj skutočnosť, ktorá sa vyskytne u ktoréhokoľvek Ručiteľa,

s tým, že:

- ak sú v nich použité slová "Dlužník", v prípade Ručiteľa platí, že sa príslušné ustanovenie bude čítať a vykladať, ako keby v ňom bolo namiesto slov "Dlužník" uvedené slovo "Ručiteľ", a to vždy v príslušných gramatických tvaroch,
- ak sú v nich použité slová "zmluva o úvere" v prípade Ručiteľa platí, že sa príslušné ustanovenie bude čítať a vykladať, ako keby v ňom boli namiesto slov "zmluva o úvere" uvedené slová "ručiteľská listina alebo iný dokument, na základe ktorého Ručiteľ prevzal svoje povinnosti", a to vždy v príslušných gramatických tvaroch,
- žiadne z ustanovení vymenovaných v tomto odseku, s výnimkou ustanovení článku 7. odseky (e) a (f) a článku 8.1 odsek (a) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery, sa nebude vzťahovať na Ovládané osoby Ručiteľa.

6.2 Vyššie uvedené zmeny sa vzťahujú výlučne na zmluvu o úvere a nemajú vplyv na žiaden iný zmluvný vzťah medzi Veriteľom a Dlužníkom.

7. ĎALŠIE OSOBITNE DOHODNUTÉ PODMIENKY

7.1 Okrem povinností, ktoré Dlužník prevzal v iných ustanoveniach zmluvy o úvere:

- Dlužník sa zaväzuje najneskôr do 60 dní podpisu zmluvy o zriadení záložného práva predložiť List vlastníctva číslo 4305, správa katastra Rožňava, katastrálne územie Rožňava, preukazujúci zápis záložného práva v katastri nehnuteľností k nehnuteľným veciam vo vlastníctve Ručiteľa I. Rožňavská, a.s., ktorých sa týka Zmluva o zriadení záložného práva k nehnuteľným veciam uvedená ako odkladacia podmienka v prílohe Odkladacie podmienky, v časti Ručiteľ I. Rožňavská, a.s., vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa; ako aj originál oznámenia poisťovni o vzniku záložného práva k týmto nehnuteľným veciam opatrený potvrdením poisťovne

o doručení a akceptovaní podmienok takého oznámenia, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

- (b) Dlžník sa zaväzuje najneskôr do 60 dní od podpísania Zmluvy o zriadení záložného práva na nehnuteľné veci predložiť List vlastníctva číslo 3001, správa katastra Rožňava, katastrálne územie Rožňava, preukazujúci zápis záložného práva v katastri nehnuteľností k nehnuteľným veciam vo vlastníctve Dlžníka, ktorých sa týka Zmluva o zriadení záložného práva k nehnuteľným veciam uvedená ako odkladacia podmienka v prílohe Odkladacie podmienky, v časti Dlžník, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

7.2 Ako svoj Bežný účet Dlžník určuje pre účely tejto zmluvy o úvere účet číslo: 27228582/0200

7.3 Dlžník sa zaväzuje, že pred úplným splatením záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy o úvere, nevypovie zmluvu o vedení Bežného účtu vedeného u Veriteľa ani inak nezruší Bežný účet vedený u Veriteľa. Ustanovenie článku 17. Všeobecných obchodných podmienok pre úvery sa pre túto zmluvu o úvere nepoužije.

Ručiteľská listina č. 318/2010/RL

1. Rožnavská, a.s., IČO: 36195511, so sídlom Šafárikova 20, 048 01 Rožňava, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka 1101/V (ďalej len **Ručiteľ**)

sa touto ručiteľskou listinou stáva ručiteľom v prospech spoločnosti

Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**)

za nasledujúcich podmienok:

1. DEFINÍCIE

Ak nie je medzi Veriteľom a Ručiteľom výslovne dohodnuté inak, nasledujúce pojmy uvedené s veľkým písmenom budú mať v tejto ručiteľskej listine nižšie uvedený význam:

Dlžník znamená Mesto Rožňava, IČO: 00328758, Šafárikova, 048 01 Rožňava a každý jeho právny nástupca.

Zabezpečené záväzky znamenajú všetky súčasné a budúce záväzky Dlžníka voči Veriteľovi (a) podľa Zmluvy alebo iného s ňou súvisiaceho dokumentu, (b) na základe nároku z bezdôvodného obohatenia alebo nároku, ktorý môže vzniknúť následkom alebo v súvislosti s tým, že akýkoľvek záväzok uvedený v bode (a) vyššie sa stane nevykonateľným alebo zanikne inak ako splnením (t.j. napríklad odstúpením, vypovedaním alebo právoplatným určením jeho neplatnosti), a (c) na základe akéhokoľvek nároku, ktorý môže vzniknúť, ak bude akýkoľvek právny úkon v súvislosti so záväzkom uvedeným v bodoch (a) alebo (b) vyššie napadnutý ako odporovateľný právny úkon v súvislosti s konkurzným konaním, reštrukturalizačným konaním alebo inak.

Zmluva znamená zmluvu o termínovanom úvere č. 498/2010/UZ uzavretú medzi Veriteľom a Mesto Rožňava, IČO: 00328758, Šafárikova, 048 01 Rožňava ako dlžníkom, v znení všetkých jej budúcich zmien a dodatkov, vrátane novácií.

2. RUČENIE

Ručiteľ týmto preberá v prospech Veriteľa ručenie za riadne a včasné splnenie všetkých Zabezpečených záväzkov a vyhlasuje Veriteľovi, že v prípade ak Dlžník nespĺní ktorýkoľvek zo Zabezpečených záväzkov, na prvé požiadanie Veriteľa okamžite Veriteľa uspokojí a zaplatí mu požadovanú dlžnú čiastku.

3. ĎALŠIE DOJEDNANIA

3.1 Ručiteľ sa zaväzuje plniť svoje záväzky z tejto ručiteľskej listiny bez toho:

- (a) aby bol Veriteľ povinný pred tým Dlžníka vyzvať na plnenie;
- (b) aby Veriteľ poskytol Dlžníkovi akúkoľvek dodatočnú lehotu na plnenie;
- (c) aby bol Veriteľ povinný najprv uplatniť práva z iného zabezpečenia, ktoré môže mať k dispozícii alebo akékoľvek iné práva (vrátane práva započítania).

3.2 Okamihom poskytnutia plnenia Ručiteľom za Dlžníka podľa tejto ručiteľskej listiny sa nárok Ručiteľa voči Dlžníkovi vzniknutý z titulu tohto plnenia Ručiteľom mení tak, že sa stáva splatným až po tom, čo došlo k úplnému splneniu všetkých Zabezpečených záväzkov alebo po tom, čo Veriteľ k tomu dal písomný súhlas. Ručiteľ sa zaväzuje vymáhať takto zmenený nárok až po jeho splatnosti. Ak Ručiteľ napriek tomu prijme akékoľvek plnenie, platí, že Ručiteľ prijal také plnenie v mene a na účet Veriteľa a je povinný okamžite upovedomiť Veriteľa o prijatí takéhoto plnenia a na požiadanie Veriteľa takéto plnenie Veriteľovi vydať.

3.3 Ručiteľ súhlasí so všetkými zmenami Zmluvy a každého ďalšieho s ňou súvisiaceho dokumentu, vrátane

novácií bez toho, aby tým boli dotknuté jeho povinnosti podľa tejto ručiteľskej listiny s tým, že ak by v dôsledku zmeny Zmluvy alebo jej novácie prišlo k zvýšeniu sumy istiny alebo marže alebo fixnej úrokovej sadzby alebo predĺženiu splatnosti, Ručiteľ je povinný splniť svoje povinnosti len v rozsahu, v ktorom vyjadril svoj súhlas s týmito zmenami.

- 3.4 Ručiteľ svojím podpisom na Zmluve potvrdil svoju vedomosť o všetkých jej podmienkach a svoj bezpodmienečný súhlas s týmito podmienkami.
- 3.5 Ustanovenia článku 1., článku 4., článku 6., článku 13., článku 14., článku 15., článku 16. odsek (a), článku 17., článku 18., článku 19, článku 20. a článku 21. Všeobecných obchodných podmienok pre úvery sa vzťahujú na Ručiteľa, s tým, že (i) ak sú v nich použité slová "Dlžník" alebo "zmluvná strana" v prípade Ručiteľa platí, že sa príslušné ustanovenie bude čítať a vykladať, ako keby v ňom boli namiesto slov "Dlžník" alebo "zmluvná strana" uvedené slovo Ručiteľ, (ii) ak sú v nich použité slová "zmluva o úvere" v prípade Ručiteľa platí, že sa príslušné ustanovenie bude čítať a vykladať, ako keby v ňom boli namiesto slov "zmluva o úvere" uvedené slová "ručiteľská listina alebo iný dokument, na základe ktorého Ručiteľ prevzal svoje povinnosti", a to vždy v príslušných gramatických tvaroch a uvedené ustanovenia sa týmto odkazom budú považovať za súčasť tejto ručiteľskej listiny alebo iného dokumentu, na základe ktorého Ručiteľ prevzal svoje povinnosti.
- 3.6 Ručiteľ dáva Veriteľovi výslovný súhlas s poskytnutím informácií tvoriacich predmet bankového tajomstva, ktoré sa ho týkajú (vrátane údajov o tejto ručiteľskej listine a o každom s ňou súvisiacom dokumente) iným bankám, pobočkám zahraničných bánk a Národnej banke Slovenska prostredníctvom spoločného registra bankových informácií, prevádzkovateľovi takého registra a akejkolvek ďalšej osobe, ktorú taký prevádzkovateľ poveril spracovaním údajov v takom registri. V prípade, ak je Ručiteľ fyzickou osobou, Ručiteľ dáva Veriteľovi výslovný súhlas s poskytnutím informácií, ktorými sú jeho meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, číslo identifikačných dokladov a bydlisko, všetkým osobám v rámci skupiny/konsolidovaného celku Veriteľa zahŕňajúceho ovládajúce osoby a ovládané osoby, ako aj všetkým osobám v rámci skupiny/konsolidovaného celku spoločností Intesa Sanpaolo S.p.A., zahŕňajúceho jej ovládajúce osoby a ovládané osoby, to všetko bez ohľadu na to, či tieto osoby majú sídlo v Slovenskej republike, Európskej únii alebo v iných krajinách Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj, všetko za účelom ich spracovania a cezhraničného prenosu za účelom spracovania, a to až do uplynutia doby, počas ktorej je Veriteľ povinný uchovávať údaje a dokumenty súvisiace so Zmluvou podľa príslušných právnych predpisov. Ručiteľ vyhlasuje, že bol poučený o dobrovoľnosti tohto svojho súhlasu, ako aj o svojich zákonných právach dotknutej osoby, najmä o práve na požadovanie informácií o spracovaní jeho osobných údajov, na odpis spracovávaných osobných údajov, na likvidáciu jeho osobných údajov, ak bol splnený účel ich spracovania a doba, na ktorú bol súhlas vydaný. V prípade, ak ktorákoľvek cieľová krajina cezhraničného prenosu nezaručuje primeranú úroveň ochrany osobných údajov, Ručiteľ týmto potvrdzuje, že si je toho vedomý. Ručiteľ je tiež oprávnený a povinný žiadať Veriteľa o opravu nesprávnych, neúplných a neaktuálnych osobných údajov, ktorých sa súhlas týka.
- 3.7 Ručiteľ poskytuje Veriteľovi ohľadom svojej osoby nasledujúce vyhlásenia:
- (a) Ručiteľ vyhlasuje pod sankciou okamžitej splatnosti Zabezpečených záväzkov ku dňu, kedy sa Veriteľ dozvedel o nepravdivosti tohto vyhlásenia, že nemá k Veriteľovi osobitný vzťah;
 - (b) pri vykonaní každej platby podľa tejto ručiteľskej listiny alebo v súvislosti s ňou Ručiteľ použije výhradne finančné prostriedky, ktoré sú jeho vlastníctvom alebo predmetom jeho bezpodielového spoluvlastníctva manželov;
 - (c) Ručiteľ vystavuje každý dokument (vrátane tejto ručiteľskej listiny) a uzatvára každú zmluvu, ktorej je zmluvnou stranou a každý dokument súvisiaci s takou zmluvou, vo vlastnom mene a na svoje vlastný účet.
- 3.8 Ručiteľ vyhlasuje a potvrdzuje, že všetky údaje uvedené v tejto ručiteľskej listine sú správne a pravdivé ku dňu jej podpísania Ručiteľom.

4. ROZHODNÉ PRÁVO A RIEŠENIE SPOROV

- 4.1 Táto ručiteľská listina sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky s tým, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam, účel alebo interpretáciu ktoréhokoľvek ustanovenia tejto ručiteľskej listiny. Pre odstránenie pochybností, Veriteľ má zachované všetky ďalšie práva, ktoré mu vyplývajú z právnych predpisov.
- 4.2 Akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tejto ručiteľskej listiny alebo v súvislosti s ňou (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jej existencie, platnosti alebo ukončenia) rozhodne Stály rozhodcovský súd Slovenskej bankovej asociácie.

Ručiteľ:

Dňa: 10. 05. 2010

Obchodné meno/Názov: I. Rožnavská, a.s.

Meno: Ing. Ján Štefan

Funkcia/Oprávnenie: predseda predstavenstva

Podpis:

Meno: Erika Mihalíková

Funkcia/Oprávnenie: člen predstavenstva

Podpis:

Potvrdzujeme prevzatie ručiteľskej listiny a súhlas s jej podmienkami.

Veriteľ:

Dňa: 10. 05. 2010

Všeobecná úverová banka, a.s.

Meno: Ing. Zlatica Pekarčíková

Funkcia/Oprávnenie: riaditeľ firmného obchodného centra (na základe plnomocenstva zo dňa 01.04.2010)

Podpis:

Meno: Ing. Michaela Jamborová

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior (na základe plnomocenstva zo dňa 01.04.2010)

Podpis: